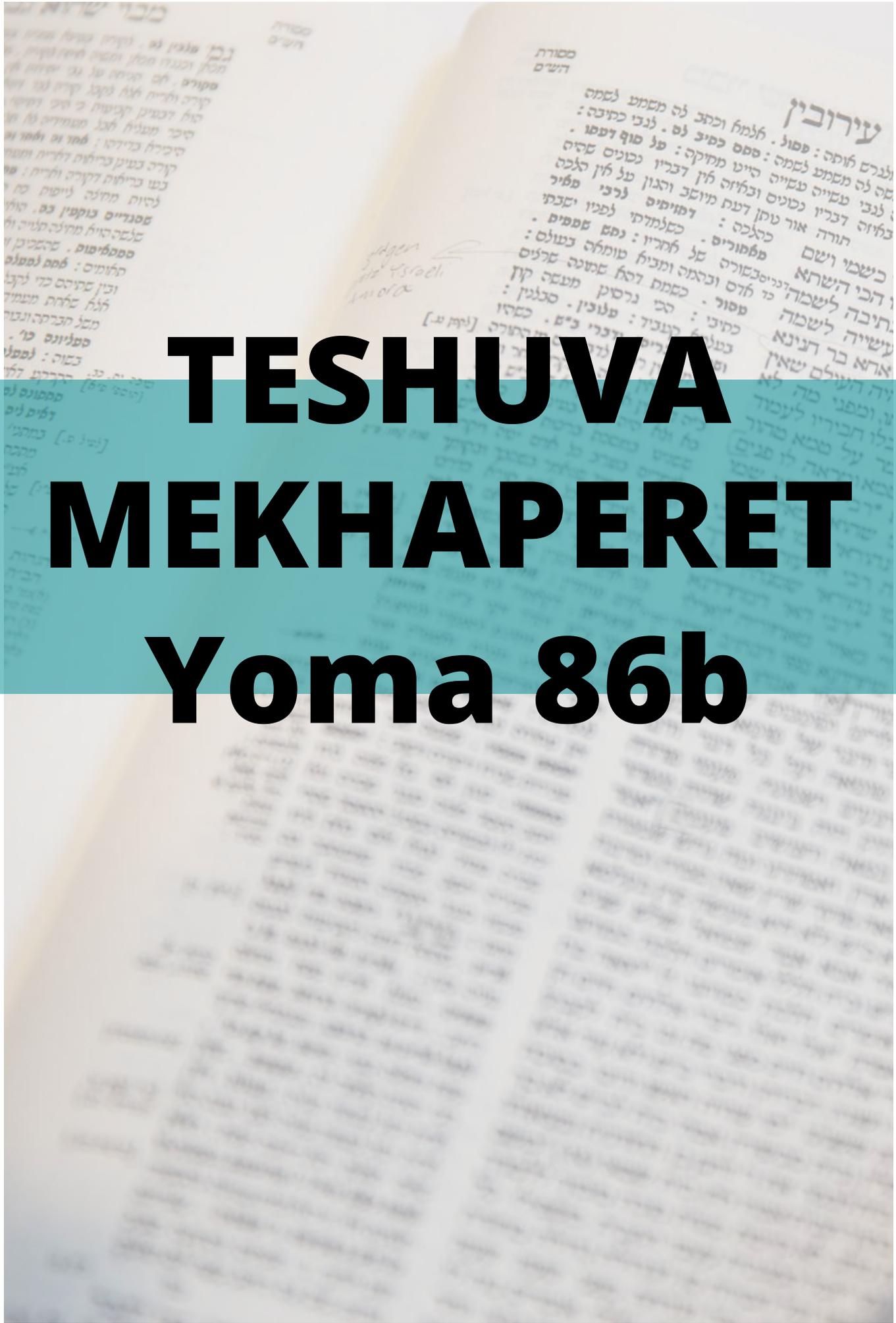


# TESHUVA MEKHAPERET Yoma 86b



# Teshuva Mekhaperet

## Finding Your Sugya

You'll find this sugya on **Yoma 85b**, starting with the first words of the mishnah: "מתני' חטאת ואשם ודאי מכפרין". The sugya ends with the phrase "עד שירצה את חבירו". Note that this phrase appears twice—you want to learn through the second appearance!

## Suggested Breakdown

We have divided this sugya into five sections, and we recommend learning it in 3-5 sessions with your chevruta. (You might combine sections 1 & 2 and/or 4 & 5 if you want to learn in fewer sessions.)

1. חטאת ואשם ודאי מכפרין מיתה ויום הכפורים מכפרין עם התשובה
2. תשובה מכפרת על עבירות קלות על עשה ועל לא תעשה ועל החמורות הוא תולה עד שיבא יום הכפורים וכפר
3. האומר אחטא ואשוב אחטא ואשוב אין מספיקין בידו לעשות תשובה אחטא ויום הכפורים מכפר אין יום הכפורים מכפר
4. עבירות שבין אדם למקום יום הכפורים מכפר עבירות שבין אדם לחבירו אין יום הכפורים מכפר עד שירצה את חבירו
5. דרש רבי אלעזר בן עזריה מכל חטאתיכם לפני ה' תטהרו עבירות שבין אדם למקום יום הכפורים מכפר עבירות שבין אדם לחבירו אין יום הכפורים מכפר עד שירצה את חבירו

## What's Next?

Once you make it through this sugya, consider exploring some supplemental texts.

- The **Sifra** is a tannaitic midrash which emerged in the same period as the composition of the mishnah. In the Sifra's midrash on Leviticus 16:30, we find a passage that directly parallels our mishnah. Compare these texts and notice if the differences reveal any new insights.
- The **Mishneh Torah**, Rambam's 12th C. legal code, lays out the "official rules" of teshuva (as Rambam knows them!) in a section aptly titled "Hilchot Teshuva." Halachot 1:3, 2:9, and 4:1 directly draw from and expand upon the ideas in this mishnah.

# Hint Sheet for Yoma 85b

Jastrow Abbreviation: Yoma VIII, 8

Look up as is in Jastrow and see Steinsaltz's <i>Reference Guide</i> (in the supplemental texts) for further explanation	חטאת
Look up as is in Jastrow and see Steinsaltz's <i>Reference Guide</i> for further explanation	אשם
Look up as is	ודאי
Root: כפר	מכפרין
Look up as is	מיתה
ויום הכפורים	ויוה"כ
Look up as is	עם
Look up as is, without prefix ה-	התשובה
Look up as is	על
Look up under עבירה	עבירות
Look up under קל	קלות
Root: עשי	עשה
Look up under תמור	החמורות
Look up in Frank	הוא
Root: תלי	תולה
Look up in Frank	עד
Root: בוא	שיבא
Root: אמר	האומר

Root: חטא	אחטא
Root: שוב	ואשוב
Look up as is, vocalized as אֵין	אין
Look up under יד in Frank	בידו
Infinitive form of root עשי	לעשות
Look up under vocalization בֵּין	שבין
Look up in Frank: (ה)מקום	למקום
Look up in Frank under תָּבַר	לחבירו
Root: רצי	שירצה
Precedes definite direct object; no translation	את
This is a name	ר' אלעזר בן עזריה
מ + כל	מכל
Root: חטי, also see חטאת	חטאתיכם
Look up under פָּנִים	לפני

# Kra for Yoma 85b

## Leviticus 16:29-34

<sup>29</sup> And this shall be a statute forever to you: that in the seventh month, on the tenth day of the month, you shall afflict your souls, and do no work at all, the home-born or the stranger that sojourns among you: <sup>30</sup> for on that day will he forgive you, to cleanse you, that you may be clean from all your sins before the Lord. <sup>31</sup> It shall be a sabbath of solemn rest to you, and you shall afflict your souls, by a statute forever.

<sup>32</sup> And the priest, who shall be anointed, and who shall be consecrated to minister in the priest's office in his father's stead, shall make the atonement, and shall put on the linen clothes, the holy garments: <sup>33</sup> and he shall make atonement for the holy sanctuary, and he shall make atonement for the Tent of Meeting, and for the altar, and he shall make atonement for the priests, and for all the people of the congregation. <sup>34</sup> And this shall be an everlasting statute to you, to make atonement for the children of Israel for all their sins once a year. And he did as the Lord commanded Moshe.

## ויקרא טז:כט-לד

<sup>כט</sup> וְהִיְתָה לָכֶם לְחֻקַּת עוֹלָם בְּחֹדֶשׁ  
הַשְּׁבִיעִי בְּעֶשְׂוֹר לַחֹדֶשׁ תַּעֲנֹוּ  
אֶת־נַפְשׁוֹתֵיכֶם וְכָל־מְלָאכָה לֹא  
תַעֲשׂוּ הָאֲזָרָח וְהַגֵּר הַגֵּר בְּתוֹכְכֶם:  
<sup>ל</sup> כִּי־בַיּוֹם הַזֶּה יִכַּפֵּר עֲלֵיכֶם לְטַהַר  
אֶתְכֶם מִכָּל חַטֹּאתֵיכֶם לִפְנֵי ה'  
תִּטְהָרוּ: <sup>לא</sup> שַׁבַּת שְׁבִתוֹן הִיא לָכֶם  
וְעֲנִיתֶם אֶת־נַפְשׁוֹתֵיכֶם חֻקַּת עוֹלָם:  
<sup>לב</sup> וְכַפֵּר הַכֹּהֵן אֲשֶׁר־יִמָּשַׁח אֹתוֹ  
וְאֲשֶׁר יִמְלֵא אֶת־יָדוֹ לְכַהֵן תַּחַת  
אָבִיו וְלִבְשׁ אֶת־בְּגָדֵי הַכֹּהֵן בְּגָדֵי  
הַקֹּדֶשׁ: <sup>לג</sup> וְכַפֵּר אֶת־מִקְדָּשׁ הַקֹּדֶשׁ  
וְאֶת־אֹהֶל מוֹעֵד וְאֶת־הַמִּזְבֵּחַ יִכַּפֵּר  
וְעַל הַכֹּהֲנִים וְעַל־כָּל־עַם הַקְּהָל  
יִכַּפֵּר: <sup>לד</sup> וְהִיְתָה־זֹאת לָכֶם לְחֻקַּת  
עוֹלָם לְכַפֵּר עַל־בְּגֵי יִשְׂרָאֵל  
מִכָּל־חַטֹּאתֵיכֶם אַחַת בַּשָּׁנָה וַיַּעַשׂ  
כַּאֲשֶׁר צִוָּה ה' אֶת־מֹשֶׁה:

# SUPPLEMENTAL TEXTS

## Yoma 85b

### CONTENTS

**PARALLEL RABBINIC TEXTS** | *other texts in rabbinic literature where versions of, or ideas from, our text appear*

Sifra, Acharei Mot 8:1-2 1

**CODES** | *codification of our text in later halakhic literature*

Mishneh Torah, Hilkhot Teshuva Ch. 1, 2, & 4 2-8

### REFERENCE

Adin Steinsaltz. *Reference Guide to the Talmud.*

“אשם” 9

“חטאת” 11

## קרבן

## תורת

## אחרי מות פרק ח

## כהנים

## אהרן

## רסו

שלא יעשה באיזון וכו'. דנהנהו לא מחייבי כרת, לא צהם ולא צמינס. שבתון. דלא אנטריך לאיסור מלאכה, אלא הכונה לומר שבות מעשות שום דבר, ולכן לא יעלה צאילן גזרה שמה יתלוש, ולא ירכב ע"ג צהמה גזירה שמה יסתוך ומורה להנהיגה.

ולא ישוט ע"ה המים. גזירה שמה יעשה חצית של שיטין, ולא יספק צירך ולא יטפיה ציד ולא ירקד צרגל, וכולהו גזירה שמה יעשה כלי שיר.

שביתת מצודה. מדבר שיש צעשייתו מלוה, כגון הני דחשיב.

לא יקדיש. הקדשות.

ולא יחרים. כגון אס אמר הרי צהמה זו חרס, וסתם חרמים לצדק הצית.

ולא יעריך. שלא יאמר ערכי עלי. לא יגביה. ה"ג ולא יגביה תרומות ומעשרות, ול"ג ולא יגביה ולא יתרוס, דההגצה היא ההרמה, וכל הני אף ע"ג דיש צהם מנהו, אקרוס חכמים משום מקח וממכר, ואף ע"ג דמקח וממכר לא הוי איסורו אלא מדרצנן, והוא ליה גזירה לגזירה, הני צהדי מקח וממכר חדא מילתא נינהו, ואחי לאחופי.

ולא יקדש. אשה. ולא יגרש אותה. ולא ימאן. וכל אלו גזירה שמה יכתוב.

לרבות נשים ועבדים. דכולהו אסירי במלאכה.

(א) בקרבנות. פשט הצרייתא קשה להלמו, דמשמע דמאומרו כי ציוס הזה יכפר, משמע ליה בקרבנות ושלא בקרבנות, וזה אי אפשר, ולזה נ"ל לפרש דהכי קאמר אילו לא אמר כי, שהוא נחית טעם לאמור, אלא שיאמר ציוס הזה יכפר, הייתי אומר דהצ"ת, צ"ת הזמן היא, וירצה שהיוס הוא זמן הכפרה, לא עזס המכפר, ופי' הפסוק כי צמה שיעשה ציוס הזה יכפר, והס הקרבנות הנעשים ציוס הזה, דאל"כ היוס הזה יכפר היה לו לומר.

ומנין. שאעפ"י שאין קרבנות היוס צעלמו מכפר.

ת"ל כי ביום. וזה שמלת כי, נחית טעם לקודם והכחוז למעלה דמדבר בקדושת היוס שלא יעשה צו מלאכה, ואס אין היוס סבה לכפרה אלא זמן הכפרה ע"י הקרבנות, הרי אין הקדושה ציוס אלא בקרבנות, וא"כ איך יתן לטעם אסור עשיית מלאכה כפרת הקרבנות, ועוד שכפרת הקרבנות אמורה ככר, לזה אמר שהצ"ת הנלי, והיא כמו עס, שירצה עס היוס צעלמו יכפר מבלי קרבנות, וצוה ידק שיהיה טעם לקדושתו, ולאיסור המלאכה. או נאמר כפי' הצרייתא דאומרו בקרבנות, לאו מקרא קאמר לה, אלא הכי קאמר כי ציוס הזה יכפר, הכפרה שידוע לנו היא בקרבנות, ומנין שהיוס צלל קרבנות יהיה מכפר ת"ל וכו'.

עבירות שבין אדם למקום. כלומר העיקר צדינו שאין יוס הכיפורים

מכפר אלא על עבירות שבין אדם למקום, אצל לא עבירות שבין אדם לחבירו, כגון גזל ואונאת ממון או אונאת דברים, ולא היינו יודעים מנלן, אלא זה דרש וכו'.

(ב) זו דרש. כלומר זה האמור דרש אותו ר"א בן עזריה מקרא,

דאומרו לפני ה' מלה זו זרה, כי אי אפשר שחשוב לכפרה, שהכפרה היא מה' לא לפני ה', וא"כ לא היה לו לומר אלא כי היוס הזה יכפר עליכם ה', ומאי לפני ה', וגם שנסבול זה, עדיין יקשה שאינה צמקומו, שצמון לאמרו יכפר לריך לומר המכפר, וא"כ לא היה לו לומר אלא כי ציוס הזה יכפר עליכם לפני ה' מכל חטאתיכם, ואחר דאמר אחר אומרו מכל חטאתיכם, לזה אמר שהוא תנאי לחטאות ולא הוראת המכפר, וירצה מכל חטאתיכם אשר יהיו לפני ה' לחוד, ולא צין אדם לחבירו.

אין מוחזין דף עד שתפייס וכו'. משמע שאחר שיפייס עדיין לריך למחילה, שכן משמע מאומרו עד שתפייס שאז מוחלין. וצריך לחקור צוה מנין דרש זה, ועוד אס החטא הוא לחצרו ופייסו, למה לריך מחילה. ונ"ל דדייק מה שחזר לומר טהירו, דאחר דפירש אומרו לפני ה', דהדר למלת חטאתיכם, מלת טהירו יתרה היא ואין לה על מה שחטמוך, לזה אמר שהוא על המין האחר מהחטא, והוא החטא שבין אדם לחבירו, ויפורש על צ' פנים, או שירצה יכפר עליכם מהחטא אשר יהיו לפני ה', כי המין האחר לריך שטהירו אתם ממנה קודם ואז יכופר לכם, או שירצה יכפר עליכם מכל חטאתיכם אשר יהיו לפני ה', ומאותם שטהירו אתם מהס קודם, וזה צמה שמירנו ותפייסו את מי שחטאתם אליו ואז יכפר עליכם, וטעם הכפרה אחר הריצוי אינו על מה שחטא לחבירו, כי זה צפיוס והריצוי יכופר, אלא שהחוטא לחצרו יש צו חטא לחצרו וחטא נגדו יתצרך, אס צמה שעבר על ואהבת לרעך כמוך אס צמה שעבר וגזל או גנב או אינה אותו וכיוצא בזה, ומ"ש הכחוז הוא שאין הצ"ה מכפר מה שחטא לו בשתוף חטאו לחצרו, עד שיכופר קודם מחצרו, ואז לא ישאר אלא מה שחטא לו יתצרך, והוי ליה חטא שציוס למקום ויוס הכיפורים מכפר.

אין מוחזין דף עד שתפייס וכו'. משמע שאחר שיפייס עדיין לריך למחילה, שכן משמע מאומרו עד שתפייס שאז מוחלין.

ובתשמיש המיטה, תלמוד לומר שבתון שבות, יכול תהא שבת בראשית אסורה בכולם, תלמוד לומר הוא, הוא אסור בכולם, ואין שבת בראשית אסור בכולם.

אדם לחבירו, ויפורש על צ' פנים, או שירצה יכפר עליכם מהחטא אשר יהיו לפני ה', כי המין האחר לריך שטהירו אתם ממנה קודם ואז יכופר לכם, או שירצה יכפר עליכם מכל חטאתיכם אשר יהיו לפני ה', ומאותם שטהירו אתם מהס קודם, וזה צמה שמירנו ותפייסו את מי שחטאתם אליו ואז יכפר עליכם, וטעם הכפרה אחר הריצוי אינו על מה שחטא לחצרו, כי זה צפיוס והריצוי יכופר, אלא שהחוטא לחצרו יש צו חטא לחצרו וחטא נגדו יתצרך, אס צמה שעבר על ואהבת לרעך כמוך אס צמה שעבר וגזל או גנב או אינה אותו וכיוצא בזה, ומ"ש הכחוז הוא שאין הצ"ה מכפר מה שחטא לו בשתוף חטאו לחצרו, עד שיכופר קודם מחצרו, ואז לא ישאר אלא מה שחטא לו יתצרך, והוי ליה חטא שציוס למקום ויוס הכיפורים מכפר.

(ג) ת"ל שבתון שבת. נ"ל דמדכתיב צתון ועיניתם דריש ליה, שירצה שבות וצטל עלמך, וצוה ועיניתם, וא"כ העינוי יהיה בצדדים שכאשר ישבות מהס יש צהם עינוי, וכל אלו הדברים שאמר אכילה ושמייה, ורחינה וסיכה ועעילת הסגדל ותשמיש המטה, כולהו אית ענוי צצטולו מהס, ומזה דרשו שהוא אסור צוה' דברים אלו. וצגמ' ניומא עד, צן דריש להו מה' פעמים דכתיב תענו.

יכול תהיה שבת בראשית אסורה בכולן. משום דאקרי צבת ודרשינן שבות כמו שבות דהכא.

# מדע. הלכות עבודת כוכבים פי"ב

כמוהו זה אלל כחז שלא יהיו שני בתי דינין בעיר אחת, פירוש שמה שמהגים שני מהגים הם שני בתי דינין, ולאפשר נמי שפול פניה בספרים והגירסא הנכונה היא שלא יהיו שני בתי דינין והסופרים חסרו ה"ק, ע"כ. ואל"מ היאך לוקה המגיד עמלו דהא לאו שכללות הוא כמו לאו דלא האכלו על הדס. וי"ל דלא דמי דהכא עיקר הלאו ידענו שהוא שלא נגד עצמנו אלא שרבה הכחז גם שלא להעשה אגודות אגודות אבל דלא האכלו על הדס עיקר הלאו לא נודע איהו ולהכי היה לאו שכללות. כך נראה לי.

**מן אחד ישראל וכו'.** כלומר דלא תימא דכך לילקי חרי משום לא יקראו ומשום לא השימו קרחה בין עיניכם למח וטעמא משום דבסוף ס"ק דקידושין (דף ל"ו) יליף בג"ש כמה דברים מלא יקראו קרחה ללא השימו קרחה ואל"כ לאו לפסווי לאו לכהן אחת לא יקראו אלא לגלות על לא השימו קרחה כ"ל: הקורח

הקורח ארבע וכו'. מ' בהראש דמכות (דף כ"ג) ח"כ לא יקראו קרחה יכול אפילו ד' וה' קריאות לא יבא חייב אלא אחת ח"ל קרחה ליחייב על כל קרחה וקרחה ה"ד וה' קריאות היכי דמי בזה אחר זה ובחמש הברכות פשיטא אלא בזה אחת ובהדא הברכה מי מייחייב לא זריבא דכך חמש אצבעותיו פלא כלומר כס המעיר את השיער ואוחזיבנה בזה אחת כלומר וההרו בו התראה אחת ואל"מ מייחייב המש: והייב על כל הראש וכו'. ס"ק דקידושין (דף ל"ו) יליף בג"ש דמייב על הראש כבין העינים כלומר דבין שקרם בין עיניו מן השער העולד בפרהס בין שקרם בראש הייב: וכמה שיעור הקרחה בפרק בהראש דמכות (דף כ"ג) פלוגתא דרב הונא ור"י ופסק כר' יוחנן:

**מן הקורח ראשו וכו'.** כרייתא שם: הקורח קרחה בראש חבירו וכו'. כחוספתא דמכות:

**למחלוקות גדולות שנאמר לא תתגודדו לא תעשו אגודות אגודות: מן הקורח קרחה על המת לוקה שנאמר ולא תשימו קרחה בין עיניכם למת. אחד ישראל ואחד כהן ששרט על המת אינו לוקה אלא אחת. הקורח ארבע או חמש קרחות על מת אחד לוקה כמנין הקרחות והוא שהתרו בו על כל קרחה וקרחה. אחד הקורח בידו או בסם או הטביל אצבעותיו בסם והניחם בחמשה מקומות בראשו בבת אחת הואיל וקרח חמש קרחות אף על פי שהיא התראה אחת לוקה חמש שהרי כולן באין כאחת. והייב על כל הראש כבין העינים שנאמר לא יקראו קרחה בראשם. וכמה שיעור הקרחה כדי שיראה מראשו כגדים פנוי בלי שיער: מן הקורח ראשו או השורט בבשרו על ביתו שנפל ועל ספינתו שנמבעה בים פטור ואינו לוקה אלא על המת בלבד או השורט לעבודת כוכבים. הקורח קרחה בראשו של חבירו והשורט שריטה בבשר חבירו והכותב כתובת קעקע בבשרו של חבירו והיה חבירו כמייע. בזמן ששניהן מוידין שניהן לוקין. אחד שונג ואחד מויד המויד משניהם לוקה והשונג פטור:**

## הלכות תשובה

מצות עשה אחת. והוא שישב החוטא מחטאו לפני ה' ויתודה: וביאור מצוה זו ועיקרים הגררים עמה בגללה בפרקים אלו:

### כסף משנה פרק ראשון כסף משנה

הואילוי לפניך ועושים תשובה עשה להם זדונות כנגנות אמר רבה בר שמואל אמר רב הלכה כדברי חכמים: וכן בעלי חטאות וכו'. זה פשוט שהרי מביא רמיה מהכתוב ובהדיא אמרו בס"ק דשבוש (דף י"ג). שחטאת ואשם אין מכפרים אלא על השבים: וכן כל מחוייבי מיתה וכו'. משנה בסנהדרין פרק עמר הדין (דף מ"ג) כל המומהין מחדין שכל המהורה יש לו חלק לעוה"כ שכן מצינו בעקב שהורה שח"ל יבועה יעכרך ה' היום הזה היום הזה הזה עמור ולי אחת עבור לעמיד לנח: וכן החובל כו'. משנה בב"ק סוף החובל (דף ל"ב). אש"ס שמתן לו אינו נמחל לו עד שיבקש ממנו תחילה. ומ"מ מאי דמסיק לה רבינו מכל הפאות האדם ל"ע היכא מיימי לה [פליקט ע' גאח איהא הכי כשי כפרי זוטא]: שיעור

**פרק א א איש** לו אשה וכו'. והמודו את חטאתה אשר עשו זה וידוי דברים: מצאתי כחז דליהא בספרא מ' אחרי מות: כיצד מתודין וכו'. יומא מ' אמר להם הממונה (ל"ו) ח"כ יבד מתודה עייתי פשתי החטאי וכו' וכן במשה הוא אומר נושא עון ושעש חטאת דכתיב ר"מ וחכ"א עומא אלו הזדונות פשעים אלו המרדים חטאים אלו השגנו ומחלה שהורה על הזדונות ועל המרדים חזר ומתודה על השגנות אלא כך היה מתודה חטאתי עייתי פשתי וכן כדוד הוא אומר חטאתי עייתי פשתי הרשעתי וכן בשלמה הוא אומר חטאתי והרשעתי ומרדתי וכן בדניאל הוא אומר חטאתי והרשעתי ומרדתי וכן אלא מהו שאמר משה נושא עון ושעש חטאתה אמר משה לפני הקב"ה רבש"ע בשעה שיער אל מוסאים

**א כל מצות שבתורה בין עשה בין לא תעשה אם עבר אדם על אחת מהן בין בזדון בין בשגגה כשיעשה תשובה וישב מחטאו חייב להתודות לפני האל ברוך הוא שנאמר איש או אשה כי יעשו ונו' והתודו את חטאתם אשר עשו זה וידוי דברים. וידוי זה מצות עשה. כיצד מתודין אומר אנא השם חטאתי עייתי פשעתי לפניך ועשיתי כך וכך והרי נחמתי ובושתי במעשי ולעולם איני חוזר לדבר זה. וזהו עיקרו של וידוי. וכל המרבה להתודות ומאריך בענין זה הרי זה משובח. וכן בעלי חטאות ואשמות בעת שמביאין קרבנותיהן על שגנתן או על זדונן אין מתכפר להן בקרבנם עד שיעשו תשובה. ויתודו וידוי דברים שנאמר והתודה אשר חטא עליה. וכן כל מחוייבי מיתות בית דין ומחוייבי מלקות אין מתכפר להן [ב] במיתתן או בבלקייתן עד שיעשו תשובה ויתודו. וכן החובל בחבירו והמוזיק ממנו אף על פי ששילם לו מה שהוא חייב לו**

א סמ"ג לאוין סב. טור י"ד סי' קג: ב סמ"ג עשין י':

### לחם משנה

הואילוי לרוב הכח להחין שמע מינה עשו שמע מינה, וח"כ כיון דכסויא חסיקו כך לא היה לו לרבינו לתפסק דלא כבוגיין וח"כ דיש לרבות ההיא רמיה דדילמא הוהוה אכל לא עלה בידם לעשות שהרי מנואר לקמן בזההו ברייתא דר' דוסא אמר להם שהוא לא הכירם מ"מ כיון דבנמרח חסיקו עשו לא הוה ליה לרבינו למפסק דלא כבוגיין. והרב מהר"ר דוד הכהן ז"ל בפסקיו בבית י"ג עמד על זה וכחז דרבינו ספק כרב. ומה שאמר שלא יעשו שני בתי דינין ר"ל ב"ד אחד פלג מורים כחד ופלג מורים כחד דנראין כשני בתי דינין, וכוא דוחק גדול וז"ע:

**מן הקורח קרחה על המת וכו'.** כל הדברים האלו נבארו בפ' בהראש דמסכת מכות (דף כ"ב):

**פ"א א כל מלוח עשה וכו' והתודו את חטאתה וכו'.** כן אמרו בספרי על סבוק זה ושם נבאר קתא מדברים אלו שהיכיר רבינו:

כוחיה באיחורי. ומה שהלק בין שני בתי דינין בעיר אחת אסור אבל שתי בתי דינין בשתי עירות מותר כדי לתמן ההיא דמגילה דהקשו חנן ההס מגילה נקראת וכו' והסא הוי כשני בתי דינין בשתי עירות דלא הוי מהכנסת אלא בעירם כמו שפירש שם הכוספות בשם ה"ר חיים וכן מפרש רבינו ז"ל בהלכות מגילה כמו שביארתי הני שם בביאורי לוחות האלכות. ועוד דבשני בתי דינין בשתי עירות ודאי דמותר משום ההיא דמיימי החס ח"ש בתקומו של ר' אליעזר וכו' ואמרו שם דילמא מקומות שאני משמע דבשני מקומות מותר לכ"ע ודאי ובכי הא הוה ח"ש דאחי אפילו כרעא דרכא לא אמר בנמרח דשני בתי דינין בשתי עירות לית לן בה אלא למחן דלמחר עשו משום דב"ש וכו' שני בתי דינין בעיר אחת הוא כמבואר שם אבל למחן דלמחר לא עשו ודאי דאפילו שני בתי דיני בעיר אחת אסור. אבל ח"א לומר כן משום דבסוף ההיא כוגיא אמרו ח"ש צימי ר' דוסא בן הרכינס

**שנאמר** הגהות מיימוניות עושה כן על התורה כמו שהיה אומר הרבה מעות יש לי ואין לי שולחני להרצותו עכ"ל כ"כ בסמ"ג שם: [הרא"ש פסק בשתי שערות חייב אבל אפילו באחד אינא אסורא ע"כ]: [ב] ואפילו מי שחלה ונפח לכות אומרים לו התודה כדאיתא ב' במה מדליקין (דף מ"ג) ובספרי: וכן החובל מ' עד מגל חטאות האדם. ספק החובל (דף ל"ב):



# מדע. הלכות תשובה פ"ב

**פ"ב א אי זו** היא תשובה גמורה וכו'. בפרק בתרא דיומא (סס) [פ"ו] מימרא דרב יהודה: אפילו עבר כל ימיו וכו'. כבר הכנינו בפרק שקודם זה לדיחא נט"ק דקדושין (דף מ'): אבל הא דקתמר אפילו ביום מיתתו שנאמר עד אשר לא החשך וכו' (שבת פ"ג ק"א).:

**ב ומה** היא התשובה וכו' ויעיד עליו יודע מעלותו וכו'. ואל"מ מה רלויה מינא מולא נאמר עוד אלהיו וכו'. ויש לומר דהכי קאמר יתק לעד להשי"מ עליו שלא ישוב לחטוא עוד שנאמר ולא נאמר עוד וכו' כלומר שחמלה הפסוק הוא קחו עמכם דברים ושובו אל ה' ומה האמרו לא נאמר אלהינו למעשה ידעו שהיא עבודה כוכבים הרי פשיטיה דקרא שנוקם לשם יתברך לעד עליו שלא ישוב עוד לחטוא עון :

**ג כל** המחודש בדברים וכו'. ריש פרק ב' דהעניות (דף ע"ג). אמר רב אדא בר אבהו אדם שיש בו עבירה ומחודש ואינו חוזר בו למה הוא דומה לאדם שהושב שרץ בידו שאע"פ שגובל בכל מיומנו שבעולם לא עלתה לו עבילה וזקרו מידו כיון שגובל במ' סאה עלתה לו עבילה שנאמר ומחודש ועובד ירוחם. ומפרש רבינו האי שאינו חוזר זה שאינו גומר בלבו לשב: וצריך לפרש החטא וכו'. כתייבא בפ' בתרא דיומא (דף פ"ו) וצריך לפרש החטא שנאמר אלמא חטא העם הזה החטא גדולה ויעשו להם אלהי זה דברי רבי יהודה פ"ג בבא ר"ע אומר אשתי נשוי פגע כמי החטא אלמא זה שאמר אשתי נשוי פגע להם אלהי זה

## פרק שני

**א אי זו** היא תשובה גמורה. זה שבא לידו דבר שעבר בו ואפשר בידו לעשותו ופירש ולא עשה מפני התשובה. לא מיראה ולא מכשולין כח. כיצד הרי שבא על אשה בעבירה ולאחר זמן נתייחד עמה והוא עומד באהבתו בה ובכח גופו ובמדינה שעבר בה ופירש ולא עבר זהו בעל תשובה גמורה. הוא ששלמה אמר וזכור את בוראך בימי בחורותיך. ואם לא שב אלא בימי זקנותו ובעת שאי אפשר לו לעשות מה שהיה עושה אף על פי שאינה תשובה מעולה מועלת היא לו ובעל תשובה הוא. אפילו עבר כל ימיו ועשה תשובה ביום [ה] מיתתו ומת בתשובתו כל עונותיו נמחלין שנאמר עד אשר לא תחשך השמש והאור והירח והכוכבים ושוב העבים אחר הגשם שהוא יום המיתה. מכלל שאם זכר בוראו ושב קודם שימות נסלח לו:

**ב ומה** היא התשובה הוא שיעזוב החוטא חטאו ויסירו ממחשבתו ויגמור בלבו שלא יעשהו עוד שנאמר יעזוב רשע דרכו וגו'. וכן יתנחם על שעבר שנאמר כי אחרי

זה כר' ינאי דא"ר ינאי אמר משא לפני הקב"ה רבש"ע כסף חבט שהרנית לישראל עד שאמרו די גרם להם שיטעו להם אלהי זה. ואל"מ דהלכה כר"ע מחזירו לא פסק רבינו כוונתה משום דלמחר הוה רב יהודה רמי כתיב אשתי נשוי פגע כמי החטא וכתיב מכסה פשעיו לא יגלה ל"ק כאן בחטא מפורסם. והא כר' יהודה בן בבא חזלא דלילו לר"ע אפילו מפורסם נמי לא דהא חטא העגל מפורסם הוה ואפלו הכי אמר עליה אשתי נשוי פגע ודרתי ליעשו להם לדרשא אחריתי אלמא ודאי כר' יהודה בן בבא אחיא ויבין דסבר רב כוונתה הכי נקטיק ואל"מ דרב זוטא f בר סוביה אמר רב נחמן משני האי רמיא דרמי רב כאן בעבירות שזין אדם למקום כאן בעבירות שזין אדם להכיב והאי שמויה מני אמי כר"ע ופסקה רבינו להיא שמויה סובר דמי"א הלכה כר' יהודה בן בבא כדמשמע מדבר יהודה אמר רב. ומיהו אין נראה בן מדברי הרי"ף והרא"ש ז"ל ויש ראייה לדברי רבינו מדאיפולגו החס על עבירות שהמודה עליהם ציוה"כ שעבר אס יכול להחודש עליהם ציוה"כ אחר אס לא וצ"ע במפרש חסאיו מיירי אלמא לדברי הכל כל שלא החודש עדיין עליהם צריך לפרסם:

**ד מדרכי** התשובה וכו'. פ"ק דר"ה (דף פ"ו) אמר ר' יתחק ארבעה דברים מקרעין גזר דיעו של אדם וחלו בן זקנה נעקה שמי השם ושמי מטעה ויש אומרים אף שמי מקום, וחל ה' דברים אלו רמו רבינו בדבריו אלה:

ושבתי

שובי נחמתי. ויעיד עליו יודע תעלומות שלא ישוב לזה החטא לעולם שנאמר ולא נאמר עוד אלהינו למעשה ידינו וגו'. וצריך להתודות בשפתיו ולומר עניינות אלו שגמר בלבו: ג כל המתודה בדברים ולא גמר בלבו לעזוב הרי זה דומה לטובל ושרץ בידו שאין המבילה מועלת לו עד שישליך השרץ. וכן הוא אומר ומודה ועוזב ירוחם. וצריך לפרש [ג] את החטא שנאמר אנו חטא העם הזה חטא חטאיה ויעשו להם אלהי זה: ד מדרכי התשובה להיות השב צועק תמיד לפני השם בבכי

א טורא"ס סי' תר"ו עסק כר"ע דאין צריך לפרש:

## לחם משנה

דמיתה בלא תשובה מפרת על כל העבירות חוץ מפורק עול ומכר ברית ומגלה פנים לדרך מיתה והשיבה וכלן משמע דבהולג השם בעיני ארבעה דברים שהם תשובה ויהי"ב ויסורין למרק ומיתה גמורה ואל"מ נראה דהוא דלא כרצון לדיריהו משמע דכל כרייתו ומיתה ב"ד מיתה עם התשובה בני אפילו היולג השם מדלא חלקו. ועוד קשה על לומר למה לא הזכיר כלל המכרה רצון דבכלו עבירות בני מיתה חוץ משלש ודוקה בענין דראש"ב דקתמר כרעיה הלוקי כרעיה פניג על רצון ורציע פסק כוונתו. ונראה לומר דרבינו מפרש דמאי דקתמרי רצון מיתה ממרקתן בכל עבירות חוץ משלש הייט דלא חכמה הנפש לעולם אלא ביסורין שנאין לה אחר כך יזכה לעוה"כ וכמו שבהבו החוססות. וכן מה שכתב ביהי שלם דמיתה והתשובה ממרקת ז"ל דלא הכרה הנפש אלא ביסורין שיבאל זה אחר המות הזה לעוה"כ ובהכי לא פליגי רבנן כלל על ראש"ב דרבנן קאמרי דיש לו חלק לעוה"כ אבל לעולם דצריך אחר המות עונש למרק העבירה וראש"ב קאמר כדי שהיה מחילה גמורה וכפרה מכל וכל ולהכי קאמר וכל עבירות שצדקה השבחה ויהי"ב ויסורין מכתבין כפרה גמורה חוץ מחולל השם שהוא חסור וצריך שהיה הארבעה דברים לכפרו כפרה גמורה דהם תשובה ויהי"ב ויסורין ומיתה אבל לעולם דלהיות לו חלק לעוה"כ כפרה ומיתה בני ללל העבירות. והשאה רבינו אינו צריך להזכיר כלל מכתבין רצון דפורק עול שהוא כופר בעיקר ומגלה פנים בעבור דכבר הזכיר לקמן בפרק שלישי דאין להם חלק לעוה"כ וזהו הכרח שחמרו רבנן וצמיתה והשכלה בני להיות לו חלק לעוה"כ גם זה הזכיר כבר רבינו ז"ל שבפרק הפרק כתב דלא שכל אחד מהלן אין לו חלק לעוה"כ כשמה בלא תשובה וכו' אבל אם שב מרשע וכו' הרי הוא אצטרי העוה"כ. אבל ודאי נראה לו דטובר רבינו שגבל ז"ל כשהזכיר בפ"ג באפיקורסות ונכופיה ומחטייה וכל האשר דודאי אפילו שמתו בחטובה אין מחכפרת להם כפרה גמורה ומכני זה כבה יש לו חלק לעולם הבא כלומר יש לו חלק אבל אינה מחכפרת לו כפרה גמורה אלא צריך עונש למרק העונות דודאי בלתי האי כשהזכיר שם איכא בזה הלול השם דלמט כל כופר בהורה ואפיקורוס וכל האי בלתי חלול השם ומי גרישני מהאי ח"ה שהחבר בפרק יוה"כ שאומר שם הכרי דמי חלול השם אמר רב הונן אלמא דשקילגלג בשרא ולא ישיבנה דמי לאלתר וכו' אלא ודאי צריך עונש אחר המות למרק העונות ומפר ברית ככר הזכירו רבינו שאין חלק לעולם הבא כסוף כלבות מיתה שכתב שם ז"ל דישאל המפר בריתו של אברהם אבינו אין לו חלק לעוה"כ, ואל"מ עלו דברי רבינו הונן דרבנן וראש"ב כי הדדי נינהו ולא פליגי:

**ג כל** המחודש בדברים וכו'. בסדר העניות (דף פ"ו) והוצא בהלכות הרי"ף בפרק יוה"כ: וצריך לפרש החטא וכו'. בפרק יוה"כ (דף פ"ו ע"ג) וצריך לפרש החטא שנאמר אלמא חטא העם הזה חטאיה גדולה [ויעשו להם אלהי זה] דברי ר' יהודה בן בבא ר"ע אומר אשתי נשוי פגע כמי החטא ופסקו שאר האוסקים לר"ע דהלכתא כוונתה מחזירו ורבינו פסק כרבי יהודה בן בבא ובכח נחן הכר"כ פסם לדבריהם שכיבא מצרייתא (סס) דעבירות שהמודה עליהן יוה"כ זה וכו' אינה ראייה דיש לדמות דאיירי בעבירות שזין אדם לחזירו שחמודה עליהן כגון גזל ורציחה וכו' אלא חלק מכל מקום הטעם האחר שכתב א"ע"פ שהוא חלוש קאה כח"ש הוא ז"ל יש לסמוך עליו לפיכך דלא כר"ע משום דלר"ע כשיזכרם לית לן בה שכן צירושלמי כשהביאו דברי ר"ע אמרו ר"ע אומר אינו צריך שנאמר אשתי נשוי פגע כמי החטא משמע דלר"ע אס הכירם לית לן בה ולר' יהודה בן בבא צריך להזכירם וכן נקטיק כר' יהודה בן בבא כיון דליכא פסידא לר"ע וכל שכן דליכא קאה שמתא לסיימי לפסוק כר' יהודה בן בבא ואל"מ הכי קאמר הכא הפרס חטאו שהוא עבירות שזין אדם למקום שכן הביא ראייה מפרק דלמא חטא העם הזה החטאיה גדולה שזין עבירות שזין אדם למקום שכן אצריקן לקמן דעבירות שזין אדם למקום אשתי נשוי פגע כמי החטא. וי"ל דהיינו דוקא לגלותם ברבים אבל ציוו למקום צריך לגלותם ולפרסם. וזה שכתב רבינו לקמן אלא שב לפני האל בדרך הוא ופורט חסאיו לפיו כלומר ציוו למקום וכן למעלה ברבים פרק ח' כשהזכיר הדין אמר עובדי פשעיהו לפיך ועשיהו כי וכך כלומר שצריך לפרסם החטא לפניו יתברך אבל לא ברבים וזה שאמר ר"י בן בבא וצריך לפרסם החטא ולר"ע אפילו ציוו למקום לא צריך לית הלכה כותיה מטעמא דפירשתי:

**ד מדרכי** התשובה וכו' ומשנה כמו וכו' ומשנה מעשיו וכו'. בפ"ק דר"ה (דף פ"ו ע"ג) אמר ר' יתחק ארבעה דברים מקרעין גזר דיעו של אדם וחלו הס דקנה

## מגדל עז

**פ"ב אי זו** היא עד בעל תשובה הוא. ס' בתרא דיומא שם ז"ק דע"ז (דף ט"ו) : אפילו עבר עד שגמר בלבו. ס'ק בתרא דיומא ומ"מ כח פרק הבואל (דף ק"א) וכמה מקומות בתלמוד וביבולגמי ובהוספא: כל המחודש בדברים עד ירוחם. ס' סדר העניות (דף י"ז) : וצריך לפרש עד אלהי זה. ס'ק בתרא דיומא (דף פ"ו) : מדרכי התשובה עד ושלל חות. ס'ק דר"ה (דף י"ח) :

[ה] וכו' בס"ה לשון העמוד עד ומת בתשובה שתשובתו תשובה שנאמר עד אשר וכו' ע"ב: [ג] פרק בתרא דיומא דאמרינן כר' יהודה בן בבא לגבי ר"ע דאמר אשתי נשוי פגע ע"ש וכו' פ"ה וכן פסק ר' שמחה :

דבר מנין לגור דין של צבור שאפילו שנתחם מחקרת שנתחם מי כה' אלהינו ככל קראנו אליו והא כתיב דרשו ה' בהמלאו החם ביחיד ויחיד יחית אמר רב נחמן אמר רבה בר אבהו אלו עשרה ימים שבין ר"ה ליו"ט:

ה ושבת גדול לשב וכו'. פרק בחרא דיומא (דף ס"ו:) אמר רב יהודה רב רמי כתיב אשרי נשוי פשע וכהיז מכסה פשעיו לא יליח ל"ק כאלו בחטא מתורסם כאלו בחטא שאינו מתורסם רב זוטרא בר טוביה אמר רב נחמן כאלו בעבירות שבין אדם למקום כאלו בעבירות שבין אדם לחבירו:

ז ומצות וידוי וכו' עד בברכה רביעית. הכל ברייתא פסק בהראש דיומא (דף ס"ו:): ח הוידין שנהגו בו וכו'. שם נחלקו אמוראי מה אמר ובסוף כלם אמר רב המדורי הוה קאימנא קמיה דמר שמואל והוה ימידי כי משא שליח לצור לכלל חסאנו קם אכרעיה אמינא ש"מ עיקר וידויה הוי הוה: עבירות שהחודה עליהם וכו'. ברייתא שם [פ"ו:] פלוגתא דרבי אליעזר בן יעקב ות"ק ופסק כרשב"י דמשנאו קב וקפי: ט אין התשובה וכו'. משנה שם [פ"ה:]: אע"פ

בבבכי ובתחנונים ועושה [ג] צדקה כפי כחו ומתרחק הרבה מן הדבר שחטא בו ומשנה שמו כלומר אני אחר ואיני אותו האיש שעשה אותן המעשים ומשנה מעשיו כולן לטובה ולדרך ישרה וגולה ממקומו. שגלות מכפרת עון מפני שגורמת לו להכנע ולהיות עניו ושפל רוח: ה ושבת גדול לשב שיתודה ברבים ויודיע פשעיו להם ומגלה עבירות שבינו לבין חבירו לאחרים ואומר להם אמנם חטאתי לפלוגי ועשיתי לו כך וכך והריני

וכתב הראב"ד א"ל וכן עבירות המפורסמות וכו' ויחגיגים ברבים, ע"ל. כוונתו למד דהיינו דלמר כאלו בחטא מתורסם כאלו בחטא שאינו מתורסם. ומדקדק בלשון רבינו יתנא דלא קאמר דעבירות שביט למקום אינו צריך לפרסמם אלא כשהינם מפורסמים שכן כהן ועוזה פנים היא לו אם גילה ואילו היו מתורסמים לא היה שייך לומר אם גילה דלא גליים ועומדים הם ונ"ב בסוף דבריו יוכיח דקאמר וטובה היא לו שלא נתגלה עטו ואי בחפורסמים הרי אפ"פ שהוא לא גילה כבד נתגלו אלא ודאי כדלחמין. וטוביר רבינו דחטא מתורסם שבינו למקום לא דמי לעבירות שבין אדם לחבירו דבעבירות שבין אדם לחבירו משהי' לפרסמם כדי שיתחיל לו חבירו אכל בעבירות שבין אדם למקום נהי דלחין לו להעלימם כשיחמרו לו עברה עבירה פלוגיה לא יתמר לא עברה כיון שחפורסם אלא יתמר עברתי ואני שב דהשונה שלימה לפני המקום מ"מ אינו מלווה לפרסמם שאולי יהיה שם אדם שלא ידע בדבר ועכשיו ידע ואיכא חילול השם ולכן לא כהכ רבינו שבעבירות שביט לבין המקום משהי' לפרסמן:

היום שב ומתנחם. וכל המתגאה ואינו מודיע אלא מכסה פשעיו אין תשובתו נמרה שנאמר מכסה פשעיו לא יצליח. \*במה דברים אמורים בעבירות שבין אדם לחבירו אבל בעבירות שבין אדם למקום אינו צריך לפרסם עצמו [ד] ועוזה פנים היא לו אם גילם. אלא שב לפני האל ברוך הוא ופורט חטאיו לפניו ומתודה עליהם לפני רבים סתם וטובה היא לו שלא נתגלה עונו שנאמר אשרי נשוי פשע כסוי חטאה: ז אע"פ שהתשובה והצעקה יפה לעולם. בעשרה הימים שבין ראש השנה ויום הכפורים היא יפה ביותר ומתקבלת היא מיד שנאמר דרשו ה' בהמצאו. כמה דברים אמורים ביחיד אבל צבור כל זמן שעושים תשובה וצועקין בלב שלם הם נענין שנאמר כה' אלהינו בכל קראנו אליו: ז יום הכפורים הוא זמן תשובה לכל ליחיד ולרבים והוא קץ מחילה וסליחה לישראל. לפיכך חייבים הכל לעשות תשובה ולהתודות ביום הכפורים. \*ומצות וידוי יום הכפורים שיתחיל מערב היום

קודם שיאכל שמא יחנק בסעודה קודם שיתודה. ואע"פ שהתודה ביום הכפורים קודם שיאכל חוזר ומתודה בלילי יום הכפורים ערבית וחוזר ומתודה בשחרית ובמוסף ובמנחה ובנעילה. והיכן מתודה יחיד אחר תפלתו. ושליח צבור באמצע תפלתו בברכה רביעית: ח הוידין שנהגו בו כל ישראל אבל [ט] אנחנו חטאנו (כולנו) והוא עיקר הוידין. עבירות שהתודה עליהם ביום הכפורים זה חוזר ומתודה עליהן ביום הכפורים אחר אע"פ [י] שהוא עומד בתשובתו שנאמר כי פשעי אני אדע וחטאתי ננדי תמיד: ט אין התשובה ולא יום הכפורים מכפרין אלא על עבירות שבין אדם למקום כגון מי שאכל דבר אסור או בעל בעילה אסורה וכיוצא בהן. אבל עבירות שבין אדם [ז] לחבירו כגון החובל את חבירו או המקלל חבירו או גזלו וכיוצא בהן

ו אע"פ שהתשובה וכו'. פ"ק דר"ה (דף י"ח) א"ר שמואל בר אבוחי טעמיה דרב

השנת הראב"ד  
\*במה דברים אמורים בעבירות שבין אדם לחבירו. א"ל וכן עבירות המפורסמות ומגולות אפי"פ שאינם פס חבירו עמו שנתפרסם החטא כן צריך לפרסם החטאה ויחגיגים ברבים:

קודם שיאכל שמא יחנק בסעודה קודם שיתודה. ואע"פ שהתודה ביום הכפורים קודם שיאכל חוזר ומתודה בלילי יום הכפורים ערבית וחוזר ומתודה בשחרית ובמוסף ובמנחה ובנעילה. והיכן מתודה יחיד אחר תפלתו. ושליח צבור באמצע תפלתו בברכה רביעית: ח הוידין שנהגו בו כל ישראל אבל [ט] אנחנו חטאנו (כולנו) והוא עיקר הוידין. עבירות שהתודה עליהם ביום הכפורים זה חוזר ומתודה עליהן ביום הכפורים אחר אע"פ [י] שהוא עומד בתשובתו שנאמר כי פשעי אני אדע וחטאתי ננדי תמיד: ט אין התשובה ולא יום הכפורים מכפרין אלא על עבירות שבין אדם למקום כגון מי שאכל דבר אסור או בעל בעילה אסורה וכיוצא בהן. אבל עבירות שבין אדם [ז] לחבירו כגון החובל את חבירו או המקלל חבירו או גזלו וכיוצא בהן

א מור א"ר סי' מהו. ס"מ עין סי' פו: ב עור א"ר סי' קכו. ס"מ ע"ס:

משנה למדך

פ"ב ו אע"פ שהתשובה והצעקה יפה לעולם בעשרה ימים שבין ר"ה ליו"ט היא יפה ביותר וכו' בד"א ביחיד וכו'. (א"ר) לטון זה קנה מקומו כספר דרשות הרב המחבר ז"ל בדרך הכרית (דף כ"ט ע"ב) יע"ש:

לחם משנה

צדקה נעקב שני השם שני מעשה. צדקה דכתיב וצדקה תליל תמוח. נעקב דכתיב וינעקו אל ה' צור להם וכו'. שני השם דכתיב שרה אשתך וכו'. שני מעשה דכתיב וירא אלהים את מעשיהם וכו'. וי"ל אף שני מקום וכו'. וכל החמשה הוזכרו בדברי רבינו, השב לענק חמיד זו נעקב, ועושה צדקה וכו' זו צדקה. ומשנה שמו זו שני השם, ומשנה מעשו זו שני מעשה, וגולה ומתקומו זו שני מקום אע"פ דבגמרא אמרו דכל הד מייבוי סני כלומר אדם שעשה תשובה בלבו ועושה צדקה אע"פ שלא התחיל לעשות שום מעשה טוב סני וקורטין גזר דיע לו כיון ששינה שמו אע"פ שלא התחיל לעשות שום מעשה טוב דכדצדקה דלצדקה לחוד מהני, מ"מ כהן רבינו החמשה חמשה דודאי כולוה עדיף טפי ונהי דכלל אחד מהם מהני לקרוע גזר דין אכל החשונה הנמורה היא צבועת לו חמשה החמשה:

וכשם  
שום  
התחיל לעשות שום מעשה טוב סני וקורטין גזר דיע לו כיון ששינה שמו אע"פ שלא התחיל לעשות שום מעשה טוב דכדצדקה לחוד מהני, מ"מ כהן רבינו החמשה חמשה דודאי כולוה עדיף טפי ונהי דכלל אחד מהם מהני לקרוע גזר דין אכל החשונה הנמורה היא צבועת לו חמשה החמשה:

ה ושבת גדול לשב וכו'. בפרק יו"ט (דף ס"ו) רב רמי כתיב אשרי נשוי פשעיו לא יליח לא כתיב חטא מתורסם רב זוטרא בר טוביה אמר רב נחמן כאלו בעבירות שבין אדם לחבירו כאלו בעבירות שבין אדם למקום. וכזה רבינו כתיבולא בהראש דכבר דלג"ג אחיזנא קמא ולא משליב בין חטא מתורסם לשאינו מתורסם. והר"ל ז"ל בהשגות סבר דלא פליגי ופסק גס כן כתיבולא קמא ולכן כהן דבחסא מתורסם אפילו עבירות שבין אדם למקום צריך לפרסם החשונה:

ו אע"פ שהתשובה והצעקה וכו'. בפ"ק דר"ה (דף י"ח) מנין לגור דין של צבור אע"פ שנתחם נקרב שנאמר כה' אלהינו ככל קראנו אליו והא כתיב דרשו ה' בהמלאו החם ביחיד הכא בלבוז ביחיד יחית אמר רב רבה בר אבהו אלו עשרה ימים שבין ר"ה ליו"ט:

ז ומצות וידוי וכו'. פרק יו"ט (דף פ"ז ע"ב) ת"ר מנח וידוי ערב יו"ט עם השבייה אכל חמרו חכמים ימורה קודם שיאכל וישתה שמה יארע דבר קלקלה בסעודתו ק האבא כהר"ף ובגמרא שמה תסדף דעמו עליו. ורבינו גורם כניסת הר"ף ז"ל ומפרש שמה יחנק בסעודה. ורש"י ז"ל לא פירש כן: ואע"פ שהחודה וכו'. כל זה שם בברייתא קרוב ללשון רבינו ז"ל:

ח הוידין שנהגו בו כל ישראל אבל אנחנו חטאנו כולנו. שם אמר רב המדורי אלא קאימנא קמיה דשמואל והוה יתיב וכי משא שליח לדיבורא ואמר אכל אנחנו חטאנו (כלנו) קא מיקא חמינא ש"מ עיקר וידוי האו ע"פ. ונראה דלאו דוקא חטאנו לבר אלא חטאנו עונוי פשענו שזכו עיקר הוידין וכמו שכתב רבינו למעלה ברש"י פ' ראשון חטאתי עייתי פשעתי לפיך וגם כאלו דלמריק הכי ומאי דכחב חטאנו ר"ל חטאנו וכו' שהוא חטאנו עונוי פשענו ככ"ל:

ט אין התשובה ולא יו"ט וכו'. שם (דף פ"ה ע"ב) במשנה עבירות שבין אדם לחבירו אין יו"ט מכפר עד שירצה חבירו, ובגמרא (דף פ"ז) אמר רב יתק כל המקיים את חבירו אפילו בדברים צריך לפייסו וכו'. עוד שם וצריך לפייסו בשלש שורות של בני אדם. עוד שם כל המקיים מתו מחבירו

מנדל עוז

ושבת גדול לא יליח. פרק בחרא דיומא (דף פ"ו) וצדקה אין עומדין (דף ל"ג): ב ד"א בעבירות מתורסמות וכו' עד חטא. ס' אין עומדין (דף ל"ד): כתב הראב"ד ז"ל וכן בעבירות מתורסמות וכו' ולהתנייט ברבים ע"ל: ואני אומר כי זאת סברא נכונה היא ויש כמה ראויה בתלמוד כמו וידוי עבן ומעשה דשמעון בן טעם שהיה מבקשת על קבר עד וזמם שהרג וסכונין העם לומר קולו של חיוב הוא ז' ונראה שגלה לעיר מקלטו וכו' בני העיר לכבדו אומרו להם רוצח אני שנאמר וזה דבר כהולא וכהנה רבות. ור"ל ז"ל לא הכיר במשנה חרה אלא סדר החלמוד וזה מקור פסק בהראש דיומא

הנהרות מייסוגיות  
[ג] פ"ק דר"ה אמר רבי יצחק ארבעה דברים מקרעין גזר דינו של אדם אלו הן צדקה ושגויה השם וצעקה ושגויה מעשה בו ע"ש וי"א אף שגויה מקום: [ד] ובפרק אין עומדין חציף עלי מאן דפרש חטאתי: [ה] אמר רב המדורי הוה קאימנא קמיה דמר שמואל בו עד ש"מ עיקר וידוי הוא ודלא באמוראי דמפרשי וידוי בענין אחר: [ו] כ"ר אליעזר בן יעקב ודלא כת"ק דברייתא ע"ש. וכן מ"ה וכן רבינו שמחה: [ז] ובפ"ק דר"ה כתוב אחר אומר

ופק אין עומדין ולכן קראו משנה תורס כמו שכתבתי וכל דבר דוכר כהן במקומו והינח למעיל המביא ראויה בלרוב מן התלמוד שיביא בקלריה מתחורו ועיקר הדבר ס' בהראש דיומא כי רבינו משא ז"ל פסק דכתיב רב זוטרא בר טוביה משמיה דרב והראב"ד ז"ל כסתמא דכתיב אלינא דרב יהודה דרין: אע"פ שהתשובה וכו' עד אליו. ס' דר"ה (דף י"ח): יום הכפורים עד בברכה רביעית. סוף יומא (דף פ"ו): ח הוידין שנהגו בו ולא מעור. הכל פסק בהראש דיומא:

ופק אין עומדין ולכן קראו משנה תורס כמו שכתבתי וכל דבר דוכר כהן במקומו והינח למעיל המביא ראויה בלרוב מן התלמוד שיביא בקלריה מתחורו ועיקר הדבר ס' בהראש דיומא כי רבינו משא ז"ל פסק דכתיב רב זוטרא בר טוביה משמיה דרב והראב"ד ז"ל כסתמא דכתיב אלינא דרב יהודה דרין: אע"פ שהתשובה וכו' עד אליו. ס' דר"ה (דף י"ח): יום הכפורים עד בברכה רביעית. סוף יומא (דף פ"ו): ח הוידין שנהגו בו ולא מעור. הכל פסק בהראש דיומא:

# מדע. הלכות תשובה פרק ב ג

**אע"פ** שהחזיר לו וכו'. משנה בב"ק סוף החונל (דף ל"ב): אפילו לא הקיט את חבירו אלא בדברים וכו' עד מיתמו והולך לו מיתמו דר' יצחק פ' בתרא דיומא (דף פ"ו): **ואם** היה רבו וכו'. כ"כ הרי"ף והרא"ש, ונראה שעתם מדגישין בנמ' (סס) דבר הלך י"ג פעמים לבקש מחילה מרבי חנינא והיכי עבד הכי והאמר ר"י בר חנינא כל המבקש ממנו מחזירו לו יבקש ממנו יותר מנ' פעמים רב שאני. ומסרשים דה"ק דר' חנינא הוה רבו וכשהוה רבו שאני משאר בני אדם שצריך לבקש ממנו חזילו כמה פעמים. ורש"י לא פירש כן:

**י** אסור לאדם להיות לזכור וכו'. גם נהיה עבד דר' חנינא היכי עבד הכי והאמר רבא כל המעביר על מידותיו מעבירין לו על כל פשעיו. ובכוף החולל (ל"ב) מן מנין שלא יהיה המוחל לזכור עומד ויחטול חבירו אל האלמים: החוטא

**י** אסור לאדם להיות לזכור וכו'. גם נהיה עבד דר' חנינא היכי עבד הכי והאמר רבא כל המעביר על מידותיו מעבירין לו על כל פשעיו. ובכוף החולל (ל"ב) מן מנין שלא יהיה המוחל לזכור עומד ויחטול חבירו אל האלמים: החוטא

**י** אסור לאדם להיות לזכור וכו'. גם נהיה עבד דר' חנינא היכי עבד הכי והאמר רבא כל המעביר על מידותיו מעבירין לו על כל פשעיו. ובכוף החולל (ל"ב) מן מנין שלא יהיה המוחל לזכור עומד ויחטול חבירו אל האלמים: החוטא

## פרק שלישי

**א** כל אחד ואחד מבני האדם יש לו זכויות ועונות. מי שזכויותיו יתירות על עונותיו צדיק. ומי שעונותיו יתירות על זכויותיו רשע. מחצה למחצה בינוני. וכן המדינה אם היא זכויות כל יושביה מרובות על עונותיהן הרי זו צדקת.

**ב** אדם שעונותיו מרובין על זכויותיו מיד הוא מת ברשעו שנאמר על רוב עונך. וכן מדינה שעונותיה מרובין מיד היא אובדת שנאמר זעקת סדום ועמורה כי רבה וגו'. וכן כל

א טור פס. סמ"ג עין פס:

## לחם משנה

מחזירו לו יבקש ממנו יותר משלש פעמים ואם היה רבו הולך וכו' וכו'. ע"פ (דף פ"ו) רב הוה פסיק סדרא קמיה רבני עייל וכו' אחא ר' חנינא וכו' אפקד רבי חנינא אלו רב לגביה הליכא מעלי יומא דכפישורי ולא אחפייס והיכי עבד הכי והאמר ר' יובי בר חנינא כל המבקש ממנו מחזירו וכו' ומשני רב שאני. מפרש רש"י ז"ל רב שאני מחמיר היה על עצמו. ורבינו גורם רבו שאני כלומר דר' חנינא רבו היה. והקטן עוד ור' חנינא היכי עבד הכי והאמר רבא כל המעביר על מדותיו וכו' אלא ר' חנינא הלמא חזא וכו' כלומר ראה בחלומו שרב יעמוד רשע ישיבה שמה ימות הוא כדי שרב יהיה רשע משום דאין מלכות נוגעת בחיבתה כמלא רימא ולכן לא היה מוחל לו דחמרא אדחיייה מהבא ויבכר לבדל וסא יהיה רשע. וה"ל לדעת רבינו שאומר דכברו אפילו אף פעמים היכי אמר אדחיייה מהבא הוה היכי רב שלא לכתת משע עד שפייסו. וי"ל דחמל מקום כיון שיראה רב שנשום ד' ואופן אחר כמה פעמים אינו רואה למחול לו ישא רגליו וי"ל לבדל:

**פ"ג** א כל אחד ואחד מבני האדם יש לו זכויות ועונות. מי שזכויותיו יתירות על עונותיו צדיק. ומי שעונותיו יתירות על זכויותיו רשע. מחצה למחצה בינוני. וכן המדינה אם היא זכויות כל יושביה מרובות על עונותיהן הרי זו צדקת. **ב** אדם שעונותיו מרובין על זכויותיו מיד הוא מת ברשעו שנאמר על רוב עונך. וכן מדינה שעונותיה מרובין מיד היא אובדת שנאמר זעקת סדום ועמורה כי רבה וגו'. וכן כל

הנהגות ביימוניות  
אומר ישא ר' וכתוב אחד אומר אשר לא ישא פנים בו, ע"ש. הוכיחו זה מקרא רישור על אנשים ויאמר השמאי וישר העויתי ולא שוה לי. ופירש"י ישור לשון שורה ואין שורה פחות משלש בני אדם ושלש פעמים דכתיב השמאי וישר העויתי ולא שוה לי דהן שלש לשונות של בקשת מחילה, ע"כ: [ח] כדאימא התם דרב אחא לגבי ר' חנינא תליסר מעלי יומא דכפישורי לפייסו, ע"ש: [ט] בירושלמי דפירק החובל גרסינן הא דאמר אבא שצריך למחול כשלא הוציא לו שם רע אבל הוציא לו שם רע אין לו מחילה עולמית ע"כ:

וזהו דרכם עד כמה. ס"ק דר"ס (דף ע"ו) וכמה מקומות בתלמוד וכמה מדרשות: החוטא לחזירו עד ק"ו. פ' בתרא דיומא (דף פ"ו) ובמחילה: ואם היה חייב עד סוף הפ'. כ"כ פ' סגול ע"ש (דף ק"ג) במשנה מקומות:

**פ"ג** כל אחד ואחד עד כל העולם כולו. ס"ק דר"ס (דף י"ו): אדם שעונותיו מרובין על זכויותיו מיד הוא מת שנאמר על רוב עונך. פ' ארבעה ראשי שנים (סס): כתב הראב"ד ז"ל לא כמו שהוה סוכר עד ועיקר דבר זה בינומא ע"כ: ואני אומר פירוש זה יפה וסוף פ' החולל (מ"ט) גבי מספר ימך אמלא דאוקימנא כהנאי דמיא את מהכר ימך אמלא אלו שני דורות וזה משלימין לו לא זכה ופוחתין לו דברי ר"י והת"ל זכה מוסיפין לו לא זכה ופוחתין לו והסוגיא אשר שם מגלה הסוד ואלו נגלים לפרש פירוש עם שאר פירושין על מיתמו דר' חנינא דר' יצחק קמא דר"ס ופירוש זה עם הסוכר המקובל בו מוגל ומקובל כרבה אל אין חשיבה בה על ר"י ז"ל כי הוא הסתיק לשון התלמוד ככל מקום מלאן כנלי לשון עברי ולא רשע לפרש כמנהגו במשנה תורה כמו שכתבתי וכל א"ש ימלא

**פ"ד א ארבעה** ועשרים דברים מעכבין את התשובה וכו'. כרייתא כהנה הרי"ף ב'פ' כהנה דיומא. וכחכ ר"ף לא ידעתי היכן היא שמיא. ומלמדי כהנה יענו וחששו ולא מלמדי כברייתא המלמדת אלא שזה הנקרא הוכחה משני תבואי רבי חייה ורבי ארבעה חולמו אבל מלמדי כברייתא קמית לעתה :

**ג והאובל שור עניים וכו' :** כתב הראב"ד ז"ל שזהו שור עניים וכו' וכו'. ואמר עלי אני נוסף, כ"ל. ואמר שאלון הכסף לגורמא זו יורה מו. ועוד שאפשר שם רבינו גורם שור דליתא והיינו נכסי יתומים ליתגול דקרא נקט משור עניים ונקט פסם רבינו למה ייחודו עניים יורה משאר בני אדם משני שאלו אלהים הם ויובל לאלו השור שנק מה שאלון כן בשאר בני אדם ועוד פסם שני משני שאלון ידועים ומפורסמים :  
**המקבל שורה וכו' שהדבר יש לו רגלים .**  
 כלומר שלא ישיב אל לבו לאמר שלא ידע

גמור כל ימיו ועשה תשובה כאלוהו אין מחירין לו : כל הרשעים וכו'. ס' לפני אידיון (דף ז'). וכל שחזרו בהם אין מקבלין אותם עולמים דברי ר"ם ר"י אומר חזרו בהם במתמוניות אין מקבלין אותם כפרסיה מקבלין אותם. ח"ד עשו דבריהם במתמוניות מקבלין אותם כפרסיה אין מקבלין אותם ר"ם ור' יהושע בן קריה אומרים בין כך ובין כך מקבלין שנאמר שורו בניו שובבים אמר ר' יוחנן ח"ש כבר עברו ח"ר יוחנן הלכה כאלוהו הגוי. ומלמד רבינו דהאי וכלן קאי אכל רשעים ורשעים וכיוצא בהם. ודלה דקאי לבל כק ככתב ב'פ' זה גם להפיקורסין ולע"פ שכתב בפרק ב' דע"פ"ס שהפיקורסין אין מקבלין אותם בתשובה לעולם כבר כתב גם והפיקורסין הם הארים אחר התשובה לבל ככתוב דברים שאמרו עד שנמלכו עובדים על גוטי מורה לכעסם בשלם נפש ביד רמה ותומים שאלון כזה עין משמע דכתיב הפיקורסין דוקא הוא דקאמר שאלון מקבלין אותם :  
 ארבעה

הרי זה מבני העולם הבא שאין לך דבר שעומד בפני התשובה. אפילו כפר בעיקר כל ימיו ובאחרונה שב יש לו חלק לעולם הבא שנאמר שלום שלום לרחוק ולקרוב אמר ה' ורפאתיו. כל הרשעים והמומרים וכיוצא בהן שחזרו בתשובה [ג] בין בגלוי בין במתמוניות מקבלין אותן שנאמר שורו בניו שובבים. אע"פ שעדין שובב הוא שהרי בסתר שב ולא בגלוי מקבלין אותו בתשובה :

### פרק רביעי

**א ארבעה** ועשרים דברים מעכבין את התשובה. ארבעה מהן עון גדול והעושה אחד מהן אין הקב"ה מספיק בידו לעשות תשובה לפי גודל חטאו : ואלו הן . א) המחטיא את הרבים ובכלל עון זה המעכב את הרבים מלעשות מצוה . ב) והמטה את חבירו מדרך טובה לרעה כגון מסית ומדיח . ג) הרואה בנו יוצא לתרבות רעה ואינו ממחה בידו . הואיל ובנו ברשותו אילו מיחה בו היה פורש ונמצא כמחטיאו . ובכלל עון זה כל שאפשר בידו למחות באחרים בין יחיד בין רבים ולא מיחה אלא יניחם בבשלוונם . ד) והאומר אחטא ואשוב ובכלל זה האומר אחטא ויום הכפורים מכפר : **ב** ומהן חמשה דברים הגועלים דרכי התשובה בפני עושהו . ואלו הן . א) הפורש מן הצבור , לפי שבזמן שיעשה תשובה לא יהיה עמהו ואינו זוכה עמהו בזכות שעושהו . ב) והחולק על דברי חכמים , לפי שמחלוקתו גורמת לו לפרוש מהן ואינו יודע דרכי התשובה . ג) והמלעיג על המצות, שכיון שנתבוזו בעיניו אינו רודף אחריהן ולא עושן ואם לא יעשה במה יזכה . ד) והמבזה רבותיו , שדבר זה גורם לו לדחפו ולטרדו כנחוי ובזמן שנמרד לא ימצא מלמד ומורה לו דרך האמת . ה) והשונא את התוכחות שהרי לא הניח לו דרך התשובה . שהתוכחה גורמת לתשובה שבזמן שמודיעין לו לאדם חטאיו ומכלימין אותו חוזר בתשובה כמו שכתוב בתורה זכור ואל תשכח, ממרים הייתם . ולא נתן ה' לכם לב . עם נבל ולא חכם . וכן ישעיהו הוכיח את ישראל ואמר הוי גוי חוטא . ידע שור קונחו . מדעתו כי קשה אתה . וכן צוהו האל להוכיח לחטאים שנאמר קרא בגרון אל תחשוך . וכן כל הנביאים הוכיחו לישראל עד שחזרו בתשובה. לפיכך צריך להעמיד בכל קהל וקהל מישראל חכם גדול וזקן וירא שמים מנעוריו ואהוב להם שיהא מוכיח לרבים ומחזירן בתשובה , וזה ששונא את התוכחות אינו בא למוכיח ולא שומע דבריו לפיכך יעמד בחטאתיו שהם בעיניו טובים : **ג** ומהם חמשה דברים העושה אותן אי אפשר לו שישוב בתשובה גמורה לפי שהם עונות שבין אדם לחבירו ואינו יודע חבירו שחטא לו כדי שיחזיר לו או ישאל ממנו למחול לו . ואלו הן . א) המקלל את הרבים ולא קלל אדם ידוע כדי שישאל ממנו כפרה . ב) והחולק עם גנב , שלפי שאינו יודע גניבה זו של מי היא אלא הגנב גונב לרבים ומביא לו והוא לוקח . ועוד שהוא מחזיק יד הגנב ומחטיאו . ג) והמוצא אבדה ואינו מכריז עליה עד שיחזירה לבעליה, לאחר זמן כשיעשה תשובה אינו יודע למי יחזיר . ד) \*והאובל שור עניים ויתומים ואלמנות. אלו בני אדם אמללין הם ואינן ידועים ומפורסמים וגולים מעיר לעיר ואין להם מכיר כדי שידע שור זה של מי הוא ויחזירנו לו . ה) והמקבל שוחד להפנות דין אינו יודע עד היכן הגיע המייה זו וכמה היא כחה כדי שיחזיר , שהדבר יש לו רגלים ועוד שהוא מחזיק יד זה ומחטיאו : **ד** ומהן חמשה דברים העושה אותן אין חזקתו לשוב מהן . לפי שהם דברים קלים בעיני רוב האדם ונמצא חוטא והוא ידמה שאין זה חטא . ואלו הן

### לחם משנה

השוכה משני גודל חטאו כח"ס ר"ל כלומר שהקב"ה מוסיף ממנו דרכי התשובה אבל לפעמים יעשה אוחה ויטה לו וכח"ס רבינו בסוף הפ'. אבל האומר הרי זמני הוא יורה רע שלא יבא לעשות משנה משני נפשיות לו כתיבת משנה שאלון הקב"ה מספיק בידו לעשות תשובה לפי חטאו וזהו זה הוא בעלמא לא יבא לעשות כשום דבר שנעשה לו כתיבה, ורבינו לא הזכיר אלא פעם אחת כדברי הכרייתא שמהה הכ"ד משני שהאומר פעם אחת הוא מזה המין שאלון הקב"ה מספיק וזהו כתב אין הקב"ה מספיק לו לעשות תשובה כפי גודל חטאו, אבל האומר תרי זמני אין זה מזה המין אלא שהוא בעלמא לא יעשה כדפרישית :

**ב המבזה רבותיו.** שם כברייתא מן אבותיו, וכבר רבינו דהני חרמי חד יניחו דל"כ פש ליה חדא והווי לכו כ"ס ואיך קאמרה הכרייתא כ"ד :

**ג האובל שור עניים וכו' :** והראב"ד ז"ל גורם שור עניים וכו' שהוא דומה אהו שמונו וכו'. הלכך נקט עניים וכו' שאלון להם לפרוש : המקבל שוחד להפנות דין אינו יודע עד היכן פירות אדם שמקבל

כל הרשעים וכו'. כפ"ק דעבודה כוכבים (דף ז'). ח"ד וכלן שחזרו בהם וכו' (עין כ"ט). ופירש"י ז"ל דחולן אנולמס ועמי ארץ קאי והחוס' דמו פירושו ופירשו פי' אחר ורבינו גורם כגורם הכי"ף ז"ל שגורם כל הכושפים שחזרו בנן כו' ומתבאר דברי רבינו לפי גרסא זו :

**פ"ד א ארבע** ועשרים דברים מעכבין את התשובה וכו'. כרייתא זו לא מלמדת אלא דברי ר"ם ר"י אומר חזרו בהם כ"ד דברים ורבינו אומר חזרו בהם כברייתא מקבלין אותם. ח"ד עשו דבריהם במתמוניות מקבלין אותם כפרסיה אין מקבלין אותם ר"ם ור' יהושע בן קריה אומרים בין כך ובין כך מקבלין שנאמר שורו בניו שובבים אמר ר' יוחנן ח"ש כבר עברו ח"ר יוחנן הלכה כאלוהו הגוי. ומלמד רבינו דהאי וכלן קאי אכל רשעים ורשעים וכיוצא בהם. ודלה דקאי לבל כק ככתב ב'פ' זה גם להפיקורסין ולע"פ שכתב בפרק ב' דע"פ"ס שהפיקורסין אין מקבלין אותם בתשובה לעולם כבר כתב גם והפיקורסין הם הארים אחר התשובה לבל ככתוב דברים שאמרו עד שנמלכו עובדים על גוטי מורה לכעסם בשלם נפש ביד רמה ותומים שאלון כזה עין משמע דכתיב הפיקורסין דוקא הוא דקאמר שאלון מקבלין אותם :  
 ארבעה

### הגהות מיימוניות

זה הסבזה חבירו בפני ת"ח וכו' כפרך : [ז] פרק קמא דערכ"ס כר' שמועון רבי יחושע בן קריה דאמר ר' יוחנן איש כפר עכו הלכה כאוחו הווי :

האמר מנשה אין לו חלק לעו"כ מרס' ידיהם של בעלי תשובה דמי תנא קמיה דרבי יוחנן מנשה עשה תשובה ל"ג עינים כו' עוד אמר רבי יוחנן משום רבי שמעון בן יוחאי כו' עד ששם הקב"ה בעין מתחת דרכיו כדי לקבלו , ומלמ' הכל תלוי בתשובה : כל הרשעים והכושפים כו' עד סוף הפרק . כדרכות סוף ס' עד כמה (דף ז') וכו' דע"פ (דף ז') :

**פ"ד ארבעה** ועשרים דברים מעכבין עד כשלוונם . פרק תלך (דף ק"ז) וכו' ב' דיומא (דף כ"ב) : והאומר אחטא ואשוב עד מתכרת . פרק כהנה דיומא (דף ס"ז) : ומחן ס' דברים עד גטינו עובדים . ס"ק דפטינות (דף י"א) וחילוק כ"ד דברים ליקטם בתלמוד : מחן ס' עד יחזירונו לו . ס' תלך : כתב הראב"ד ז"ל דומה שור עניים וכו' ואומר שני אני נוסף כ"ל : ואני אומר כדברייתא כתיבת ר"ם ז"ל ומלמ' כדל"ג : והמקבל שוחד עד ומחטיאו אותו . זה ככלל שאר הדברים הדומים לתועה כמדת ומתקבל וכמאמר : ומהן חמשה דברים עד כשלוונם ענינות, ומחן ס' דברים עד לנפל תשובה, כל אלו הדברים עד סוף הפרק . פרק תלך (דף ק"ז) וכו' כתיבתא לישן כגמרא אר' ס' :

# מדע . הלכות תשובה פרק ד ה

כדין דמי שהדין מלו בשוקל העם ויש לו רגלים למר יפה דמי וכיון שקבל השוחד לפולס לבו והעמו טמא לזד זמנו ולא לזד מוכחו :

**פ"ה ב על מ"ט רבינו אלף כל אדם ראוי להיות דקין וכו' או חכם או סכל .** כהנו הנאות חיותם דלמיקו כפרק כל סיד (מ"ט) דהלף הממונה על הכריון לילה שמו ועל הכסף וכו' או נבזר או חלש או ספס

עלש או חכם . הדי בפירושו משמע שנס דבר זה הוא בידי שמים . וחלוי יש הלוק בין סכל לספס וסכל הוא לעמו יראה שמים . ומורי ה"ט ח"ק דהכל ה"ט ללחוז בהכמה או בסכלות והכא דס' כל היד ר"ל לעשות לו לב חכם או לב ספס עד כלן לשון הרמ"ק . ומ"ט דסכל הוא לעמו יראה שמים אין לו ספס דלמן ענין סכל לעמו יראה שמים ועוד דלמן זה מקביל לחכם :

וכיון

אחרי לבבכם ואחרי עיניכם . (ד) המתכבד בקלון חבירו אומר בלבו שאינו חטא לפי שאין חבירו עומד שם ולא הגיע לו בושת ולא ביישו אלא ערך מעשיו הטובים וחכמתו למול מעשה חבירו או חכמתו כדי שיראה מכללו שהוא מכובד וחבירו בזוי . (ה) והחושד בשרים אומר בלבו שאינו חטא לפי שהוא אומר מה עשיתי לו וכי יש שם אלא חשד שמא עשה או לא עשה והוא אינו יודע שזה עון שמים אדם כשר בדעתו כבעל עבירה : (ו) ומהן חמשה דברים העושה אותם ימשך אחריהם תמיד וקשים הם לפרוש מהן . לפיכך צריך אדם להזהר מהן שמא ידבק בהן והן כולן דעות רעות עד מאד . ואלו הן . רכילות ולשון הרע ובעל חסמה ובעל מחשבה רעה והמתחבר לרשע מפני שהוא לומד ממעשיו והן נרשמים בלבו . הוא שאמר שלמה ורועה כסילים ירוע . וכבר בארנו בהלכות דעות דברים שצריך כל אדם לנהוג בהן תמיד קל חומר לבעל תשובה : ן כל אלו הדברים וכיוצא בהן אף על פי שמעכבין את התשובה אין מונעין אותה אלא אם עשה אדם תשובה מהן הרי זה בעל תשובה ויש לו חלק לעולם הבא :

## פרק חמישי

**א רשות לכל אדם נתונה אם רצה להטות עצמו לדרך טובה ולהיות צדיק הרשות בידו .** ואם רצה להטות עצמו לדרך רעה ולהיות רשע הרשות בידו . הוא שכתוב בתורה הן האדם היה כאחד ממנו לדעת טוב ורע . כלומר הן מין זה של אדם היה יחיד בעולם ואין מין שני דומה לו בזה הענין שיהא הוא מעצמו בדעתו ובמחשבתו יודע הטוב והרע ועושה כל מה שהוא חפץ ואין מי שיעכב בידו מלעשות הטוב או הרע וכיון שכן הוא פן ישלח ידו : ב אל יעבור במחשבתך דבר זה שאומרים מפשי אומה"ע ורוב גולמי בני ישראל שהקב"ה נזר על האדם מתחלת ברייתו להיות צדיק או רשע . אין הדבר כן אלא כל אדם ראוי לו להיות צדיק כמשה רבינו או רשע כירבעם או חכם או [ג] סכל או רחמן או אכזרי או כילי או שוע וכן שאר כל הדעות . ואין לו מי שיכפהו ולא נזר עליו ולא מי שמושכו לאחד משני הדרכים אלא הוא מעצמו ומדעתו נוסה לאי זו דרך שירצה . הוא שירמיהו אמר מפי עליון לא תצא הרעות והטוב . כלומר אין הבורא נזר על האדם להיות טוב ולא להיות רע . וכיון שכן הוא נמצא זה החוטא הוא הפסיד את עצמו . ולפיכך ראוי לו לבכות ולקונן על חטאיו ועל מה שעשה לנפשו וגמלה רעה . הוא שכתוב אחריו מה יתאונן אדם חי וכו' . וחזר ואמר הואיל ורשותנו בידינו ומדעתנו עשינו כל הרעות ראוי לנו לחזור בתשובה ולעזוב רשענו שהרשות עתה בידינו הוא שכתוב אחריו נחפשה דרכינו ונחקורה ונשובה וכו' : ג ודבר זה עיקר גדול הוא והוא עמוד התורה והמצוה שנאמר ראה נתתי לפניך היום את החיים . וכתוב ראה אנכי נוהן לפניכם היום . כלומר שהרשות בידכם וכל שיחפץ האדם לעשות ממעשה בני האדם עושה בין טובים בין רעים . ומפני זה הענין נאמר מי יתן והיה לבבם זה להם . כלומר שאין הבורא כופה בני האדם ולא נזר עליהן לעשות טובה או רעה אלא הכל מסור להם : ד אילו האל היה נזר על האדם להיות צדיק או רשע או אילו היה שם דבר שמישך את האדם בעיקר תולדתו לדרך מן הדרכים או למדע מן המדעות או לדעה מן הדעות או למעשה מן המעשים כמו שבזדים מלבם המפשים הוכרי שמים היאך היה מצוה לנו על ידי הנביאים עשה כך ואל תעשה כך המיבו דרכיכם ואל תלכו אחרי רשעכם והוא מתחלת ברייתו כבר נזר עליו או תולדתו תמשוך אותו לדבר שאי אפשר לזוז ממנו . ומה מקום היה לכל התורה כולה ובאי זה דין ואיזה משפט נפרע מן הרשע או משלם שכר לצדיק . השופט כל הארץ לא יעשה משפט . ואל תתמה ותאמר היאך יהיה האדם עושה כל מה שיחפץ ויהיו מעשיו מסורים לו וכי יעשה בעולם דבר שלא ברשות קונו ולא חפצו והכתוב אומר כל אשר חפץ ה' עשה בשמים ובארץ . דע שהכל כחפצו יעשה ואף על פי שמעשינו מסורין לנו . כיצד כשם שהיוצר חפץ להיות האש והרוח עולים למעלה והמים והארץ יורדים למטה והנגלל סובב בעיגול וכן שאר בריות העולם להיות כמנהגן שחפץ בו . ככה חפץ להיות האדם רשותו בידו וכל מעשיו מסורין לו ולא יהיה לו לא כופה ולא מושך אלא הוא מעצמו ובדעתו שנתן לו האל עושה כל שהאדם יכול לעשות . לפיכך דנין אותו לפי

### לחם משנה

טור הוא שלל הכס שהדבר יש לו רגלים יש לו כ"ל לנזר לשון זה , וכבר שמעתי טו פירושו אחר וחלוי ממחו :  
ד המשתמש בעצמו של עני וכו' . מלי דקאמר טעם של עני ולא של עשיר נתן רבינו הפסד מפני שהוא טעם שליו מחליו מדמיו כלל :  
**פ"ה א רשות לכל אדם וכו' .** כל זה הפסד הוא מנוזר :  
ב כל אדם ראוי לו להיות דקין כמשה רבינו או רשע כירבעם או חכם או סכל . מה שהקטן מהכא דמסכת נדה (דף פ"ז) דלמזר טפה זו מה פהא עליה חכם או ספס וכו' כבר תיכף בעל הבכחה :  
ד לדרך מן הדרכים . ר"ל למר אלס לדרך טוב או לדרך רע . או למדע מן המדעות ר"ל למדע

שמקבל שוחד והכס את הדין אם היה יודע נדלוי שראובן היה פסוד לחם למשען מנה והוא חייבו לחם לו בשביל שוחד שקבל משמעון ודלי סביה יכול לחזור בהשוכה שיחזיר לראובן המנה שכן שפירש שלל דקין סכל מחלח שהשוחד ישר עיני חכמים הוא חוטא כשלווק שוחד משמעון וחייב לראובן שלל הכס אם הדין כלל אלף שלקח שוחד לזויב אלס הלחם מפני שפסד בעיניו מחמת השוחד ועלמה לו שהדין עם שמעון . ח"ט שהדבר יש לו רגלים כלומר שיש לו עמי הרעות לזכות את שמעון וכיון שכן נדלה לו פסד לחם ואיך יחזיר . חכו אומרו לינו יודע עד היכן הגיע הכיס וז כלומר זלח הסייח לדין לינו יודע עד היכן היה הכס אם הדין ועד היכן כח הכסויים שהסס זה אלס הדין כלומר לכמה אגסס הדין ולכמה אלס הכס דזה טעם בעיניו של מי שהכס

### הנהגות מיימוניות

[א] תימה דבפירוש אמר פ' כל היד שפליק המכונה על ההריון לילה שבו נוטל את הביטה כו' עד נבזר או חלש או טפס או חכם כו' הדי בפירושו משמע שנס דבר זה בידי שמים . וחלוי יש הלוק בין סכל למישיש . ומה שכתב חכם או כסיל שמא יש לומר לענין דראת שמים ובמגדל אינו"ג שהי"ט תירץ לי מורי רבינו הפירוש לאחוז בהכמה או בסכלות ומה שבפ' כל היד חייבו לעשות לו לב חכם או טפס , ע"כ :

### מגדל עז

לפי רשות לכל האדם נתונה לו עד זה לנס . פרק לפני אידיון (דף פ"ז) וכמה מקומות תלמוד ובמגלה (דף כ"ט) סק שוחד ויושב הכל כדי שמים מן מילח שמים וכל זה שכתב

hand. These “four species” are “taken” on each of the seven days of Sukkot (except on the Sabbath).

**אָרוֹסִין** See אִירוֹסִין.

**אָרִיס** A *sharecropper*. A person who works a field for its owner and in return receives a portion of its produce (see קָבֵלָן; חוֹכֵר). The laws concerning an אָרִיס are discussed in detail in the ninth chapter of *Bava Metzia*.

**אָרִיסֵי בְּתֵי אָבוֹת** *Family sharecroppers*. Families of sharecroppers who, for generations, on the basis of a long-standing agreement, worked the fields belonging to a particular family.

**אֶרֶץ הָעַמִּים** Lit., *the land of the nations*. Any territory outside Eretz Israel. The Sages decreed that all land outside Eretz Israel is to be considered ritually impure. Contact with the land or its air space makes one ritually impure.

**אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל** *Eretz Israel, the Land of Israel*. Eretz Israel has particular sanctity, and there are commandments which apply only there. Almost all the commandments connected with land and with agriculture, such as the prohibitions of the Sabbatical Year (see שְׁבִיעִית) and of sowing mixed seeds (see כְּלָאֵי הַכֶּרֶם), as well as the setting aside of the priest's portion of the crop (יִתְרוּמָה) and tithes (יִמְעֻשְׂרוֹת), apply only there. The cities of Eretz Israel have special regulations and sanctity. The ordination of Sages was performed only in Eretz Israel. In Eretz Israel the second days of Pilgrim Festivals (יִשְׁלַשׁ) are not celebrated, whereas they are in the Diaspora (see רִנְגָלִים). Over the generations, with the development of the Torah center of Babylonia, differences in law and custom also developed between Eretz Israel and the Diaspora. The borders of Eretz Israel are defined in various ways, each of which has its own Halakhic significance. See אֶרֶץ הָעַמִּים; סוּרְיָה; תְּחוּם עוֹלֵי בְּבֵל.

**אֵשׁ** *Fire*. One of the primary categories of damage (see אָבוֹת אֲשֶׁר נִזְנְקִין). It is Halakhically defined as “a person's property that is carried by the wind and does damage at a distance from where it was originally placed.” For example, a fire, inadequately contained or guarded, which is spread by the wind; or a knife, blown by the wind off one's roof, which injures a passerby. See טְמוּן בְּאֵשׁ.

**אֶשְׁבוּרָן** Lit., *a collection of water*. Water used for immersion (in a יִמְקוּהָ, ritual bath, or natural reservoir) which is collected in one place and which does not flow, in contrast to flowing water such as a sea, river, stream, or spring (see מַעֲיָן; וּזְהָלִין). Immersion in rainwater or water from melted snow or ice for the purpose of ritual purification is valid only if the water is collected in one place.

**אִשָּׁה** *Woman*. Apart from those Halakhic differences deriving from the biological dissimilarities between men and women, different laws apply to women in various areas. In general, women are not required to perform most of the positive commandments related to a specific time (יִמְצוֹת עֲשֵׂה שְׁהִזְמִין). Notable exceptions are kiddush on Shabbat, the eating of

matzah on Pesah, the joyous celebration of Festivals, attendance at the Temple for the royal ingathering (see הַקְהָלָה), and prayer. Women are normally obligated to perform those positive commandments which are not dependent on a specific time, a notable exception being the obligation to study Torah. All the negative commandments apply to them, except for the prohibitions against shaving the sides of the head and disfiguring the beard, and the priests' prohibition against contact with a dead body. There is no difference between a woman and a man in civil law, nor is there any difference between them regarding punishment for transgressions, except in the case of a designated maidservant (יִשְׁפָּחָה הַרוּפָה) and the married daughter of a priest (see בַּת זֵכֶן). Women are not permitted to testify in court except in special circumstances, nor are they permitted to serve as judges or to be appointed to public office. There are also certain differences between men and women regarding vows (see הַפְּרָת הַנְּדָרִים) and Nazirite vows, and also regarding other regulations, mainly for reasons of modesty. See טוּמְטוּם; אֲנִדְרוּגִינוּס.

**אָשָׁם** *Guilt-offering*. One of the categories of sacrifices. There are six sub-categories of the אָשָׁם sacrifice: (1) יִאָשָׁם גְּזִילוֹת — a sacrifice brought by a person who denied a debt, swore a false oath that he was not liable, and later admitted that he was liable and that he had sworn falsely. (2) יִאָשָׁם מְעִילוֹת — a sacrifice brought as atonement for יִמְעִילָה, the misuse of sacred articles. (3) אָשָׁם שְׁפָחָה הַרוּפָה — a sacrifice brought as atonement for relations with a partially non-Jewish maidservant designated to be the wife of a Hebrew slave (see שְׁפָחָה הַרוּפָה). (4) אָשָׁם נְזִיר — a sacrifice brought as part of the purification process of a Nazirite who had become ritually impure (see נְזִירוֹת). (5) אָשָׁם מְצוּרַע — a sacrifice brought as part of the purification process of a leper (see צַרְעַת). (6) יִאָשָׁם תְּלוּי — a sacrifice brought as atonement in a case where a person is unsure whether or not he committed a sin which requires the bringing of a sin-offering (יִחַטָּאת). An אָשָׁם is one of the יִקְדָּשֵׁי קֹדֶשִׁים — sacrifices of the most sacred order — and may only be eaten by priests and only on the day it is offered and the following night. The laws of its slaughter (יִשְׁחִיטָה), the sprinkling of its blood on the altar (יִזְרִיקָה), and the offering of its fats (יִהְיֶה קֶטֶר חֲלָבִים) are like those governing the peace-offering (יִשְׁלָמִים). A ram (יֵאֵיל) is the only animal used for an אָשָׁם.

**אָשָׁם גְּזִילוֹת** *A guilt-offering for robbery*. This offering is required when a person has denied that he owes someone money, has taken a false oath to support his claim, and later admitted his guilt. To atone for his misdeed, he must return the money, pay the injured party an additional fifth of the sum (יִחֻמַּשׁ), and offer this sacrifice.

**אָשָׁם מְעִילוֹת** *A guilt-offering for misuse of sacred articles*. A person who unwittingly takes an article or an animal consecrated to the Temple or set aside as a sacrifice and uses it for secular purposes, must restore the value of the article to the Temple, pay an additional fifth of its value (יִחֻמַּשׁ), and bring this offering.

**אָשָׁם תְּלוּי** *A doubtful guilt-offering*. A sacrifice brought by a person who is uncertain as to whether he committed a sin that requires a sin-offering (יִחַטָּאת). In *Keritot* (17b-18a) the Sages

debated the precise definition of the doubt which requires the penalty of this sacrifice. In the Second Temple period, it was even offered by individuals who had no real doubt, but merely a slight suspicion that they had committed a sin. Hence it was also called אֲשֵׁם חֲסִידִים — “the guilt-offering of the pious.”

**אֲשֵׁמוּרֹת** *Watches.* The divisions of the night. The Sages differed as to whether the night is divided into three watches or four. The times for such matters as the recitation of the *Shema* (יְקִירֵי אֵת שְׁמַע), and the beginning of the daily Temple service (see תְּרוּמַת הַדֶּשֶׁן), are determined according to the watches.

**אֲשֵׁרָה** *A tree worshipped as part of idolatrous rites.* The Torah commands that such trees be burned and entirely destroyed (Deuteronomy 12:13). In particular, there are two types of such trees which must be destroyed: (1) A tree which was itself worshipped (אֲשֵׁרָה דְּמִשְׁחָה). (2) A tree planted next to an idol to beautify it or to be used in some way in its service. It is forbidden to derive benefit from an אֲשֵׁרָה, which is Halakhically considered to be burnt and non-existent even before it is actually destroyed.

**אִשְׁתֵּי אָב** *One's father's wife.* The Torah prohibits sexual relations with one's father's wife (Leviticus 20:11) (see also עֲרִיזוֹת). This prohibition applies even though: (1) the woman is not his mother; (2) she was only betrothed to his father (see אִירוּסִין) and had not undergone the rites of marriage (see נִשְׁוֵאִין); (3) his father is no longer alive. Some Talmudic opinions also include within the scope of this prohibition an unmarried woman seduced or raped by his father. Transgression of this prohibition carries the death penalty of stoning (יִסְקִילָהּ).

**אִשְׁתֵּי אָח** *One's brother's wife.* The Torah prohibits sexual relations with one's brother's wife (Leviticus 20:11). (See also עֲרִיזוֹת.) Transgression of this prohibition carries the punishment of excision (יִכְרֶת). The prohibition applies to the wife of both a paternal and a maternal brother, and remains in force even after the brother's death. The only exception to the prohibition is a יְבָמָה, the widow of a brother who died childless (see יְבוּם).

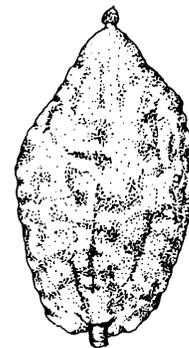
**אִשְׁתֵּי אִישׁ** *A man's wife.* The Ten Commandments specifically prohibit adultery, and the Torah elsewhere states that the sin of sexual relations with another man's wife is punishable by death (Leviticus 20:10). The prohibition applies both to a

betrothed (see אִירוּסִין) and to a married woman (see נִשְׁוֵאִין). Both parties to the adultery are subject to the penalty of death by יְחָנֵק (strangulation), and if the female partner is a betrothed virgin between the ages of twelve and twelve-and-a-half (see נַעֲרָה and נַעֲרָה הַמְאוּרָסָה) the penalty for both parties is יִסְקִילָהּ (stoning). A married woman becomes free to marry another man only through divorce (see גֵּט) or her husband's death. See also מִיאון.

**אִשְׁתּוֹ כְּגוֹפוֹ** *One's wife is as oneself.* A principle applying particularly in the laws of evidence. A man's wife is considered to be legally identical with him; hence, if a man is disqualified from testifying for or against a certain relative, he is also disqualified from testifying for or against that relative's wife or husband.

**אֶתְנֵן זוֹנָה** *The present given to a prostitute.* The Torah forbids the offering as a sacrifice in the Temple of an animal given in payment to a prostitute (Deuteronomy 23:19). See also מְחִיר כֶּלֶב.

**אֶתְרוֹג** *Citron.* (1) The citron is one of the four species (יְאֻרְבֶּעָה מִיָּנִים) over which a blessing is recited on the Sukkot Festival. The Sages maintained the tradition that the expression פְּרֵי עֵץ הַדֶּרַךְ — “the fruit of goodly trees” (Leviticus 23:40) — refers to the citron. Since the Torah specifically refers to the beauty of the fruit, one is commanded to make certain that the citron used on Sukkot is perfect in form, and any outer flaw or unusual appearance makes the citron invalid for use in fulfilling the commandment. Any citron which is at least partially ripe and which is larger than the size of an egg (see בֵּיצָה) is valid for performing the commandment. A fruit produced by grafting a citron onto another kind of citrus tree is not valid for performing the commandment. (2) With regard to tithes (יְמַעֲשׂוֹת). Since the citron tree produces fruit over a prolonged period (as opposed to a single season), it may at any one time have fruit at different stages of maturity. It also demands artificial irrigation. Because of these special features, terumah (יְתְרוּמָה) and tithes regarding the citron are similar to those governing vegetables rather than those governing other fruit trees.



# ב

**בָּא בַּמְחֲתָרֵת** *One who comes and breaks [lit. tunnels] in.* A thief who breaks into a person's house. The Torah views such a thief as a potential murderer. Therefore, unless the homeowner is sure that the thief has no intention of harming him, he is

permitted not only to defend himself against the thief but even to kill him. (See Exodus 22:1; *Sanhedrin*, chapter 8).

**בְּגָדֵי זָהָב** *The golden garments.* The eight garments (שְׁמוֹנֶה)

legal owner. A person who is able to prove uninterrupted possession for the necessary period is no longer required to produce documentary evidence of his legal title to the object. The *חזקה* is proof enough. (See *חזקה*; *המוציא מחבירו עליו הראיה*; *חזקה*.) (3) With reference to the transfer of ownership of immovable property, *חזקה* means demonstrating one's ownership by performing an act denoting ownership. The performance of such an act represents a *קנין*, in which one person formally acquires property received as a gift or purchased from another person. (4) With reference to the use of property (easement), *חזקה* means the privilege to use property, even though it inconveniences another party. For example, if one person's window overlooks someone else's courtyard, this represents an invasion of privacy. Nevertheless, if the owner of the courtyard has allowed the window to be used for a certain period of time, the owner of the window has acquired a *חזקה* and the owner of the courtyard cannot sue to have the window removed. See *היזק ראיה*.

**חזקה שאין עמה טענה** *Possession that is not accompanied by a claim.* A person in possession of property is presumed to be its owner unless proved otherwise. However, this presumption is only made when he claims that he legally acquired the property in question — i.e., that he bought it, received it as a gift, or inherited it. If he does not make such a claim, his possession is not in itself proof of ownership, regardless of the period of time the property has been in his possession.

**חטאות המתות** *Sin-offerings left to die.* Sin-offerings (see *חטאת*) that have become disqualified and, hence, can no longer be sacrificed on the altar. Such animals are confined in an enclosure until they die. According to some authorities, there are five animals placed in this category: (1) The offspring of a sin-offering (see *נולדות קדשים*). (2) An animal substituted (see *תמורה*) for a sin-offering. (3) A sin-offering whose owners have died. (4) A sin-offering whose owners have already gained atonement through another offering. (5) A sin-offering (of sheep or goats) which is more than a year old. Other authorities do not accept this classification in its entirety. See *ער שישתאב*.

**חטאות הפנימיות** *Lit., inner sin-offerings.* Sacrifices whose blood is sprinkled in the Sanctuary (*יהיכל*) or in the Holy of Holies (*יקדש הקדשים*), including the Yom Kippur bullock (*פר הכיפורים*) and goat (*יום הכיפורים*), whose blood is sprinkled between the staves of the ark (see *בין הבדים*), on the curtain (*יפרוכת*) and on the golden altar (*ימזבח הזהב*). Other such sacrifices are the bullock for unwitting communal sin (*פר העלם*), the bullock of the Anointed Priest (*פר בהן משיח*), and the goats of idol worship (*שעירי עבודה זרה*), whose blood is sprinkled on the curtain and on the golden altar. In all these cases, unlike other sacrifices, any omission in the ceremony of sprinkling the blood invalidates them. The remaining blood is poured on the western base of the outer altar, and the meat of these sacrifices is not eaten but burned in the place where the ashes are deposited (see *בית הרשן*), after being cut into pieces, with all its inner parts and excreta. Ordinary sin-offerings are occasionally called "outer sin-offerings" (*חטאות חיצוניות*) in contrast to these "inner" ones.

**חטאות הציבור** *Communal sin-offerings.* Sin-offerings brought on behalf of the community, in contrast to those brought by private individuals (see *חטאת*). Some of these sacrifices were offered as part of the *musaf* (*ימיסוף*) offerings on Festivals and the New Moon (*יראש חודש*). See *שעיר ראש חודש*; *שעירי הרגלים*; *שעיר יום הכיפורים*. See also *פר העלם דבר*;

**חטאת** *Sin-offering.* A person who inadvertently committed a sin punishable by excision (*יכרת*) must bring a sin-offering as atonement (see *חייב חטאת*). Such a sin-offering brought by a private individual must be a female lamb or goat less than one year old. It must be slaughtered in the northern section of the Temple Courtyard and its blood received there (see *קבלה*). The blood is sprinkled on each of the four corners of the altar (see *תנועת ארבע מתנות*). The fats (*אימורים*) of the sin-offering are burned on the altar, and its meat is eaten by the priests. Other sin-offerings are brought in certain cases as part of the purification ceremonies at the end of a period of ritual impurity (see *טהרת המצורע*; *הזב*; *טהרת המצורע*). There are other sin-offerings to atone for the community (see *חטאות הציבור*) and special sin-offerings are brought by the leaders of the people to atone for transgression (see *שעיר נשיא*). See also *עולה יורד*.

**חטאת העוף** *A bird sacrificed as a sin-offering.* A sin-offering brought by poor people (see *נלות ודלי נלות*), in the case of a "sliding-scale" sacrifice (see *קרבן עולה יורד*). A bird is also brought as a sin-offering by a woman who has given birth (*יולדת*), by a *זב* and a *זבה*, and by a poor leper (*ימצורע*), at the end of their period of ritual impurity (see *מחוסר כפרה*), as well as by a Nazirite who became ritually impure. All cases of *חטאת העוף* are accompanied by a bird sacrificed as a burnt-offering (see *עולת העוף*). The *חטאת העוף* is killed by the priest with his fingernail (see *מליקה*), and its blood is sprinkled on the lower half of the altar in the southwestern corner, beneath the red dividing line (see *חוט השיקרא*), so that all its blood drains to the foot of the altar. Birds sacrificed as sin-offerings belong entirely to the priests, and they alone are entitled to eat them. A non-priest (see *זר*) who eats *חטאת העוף* is guilty not only of eating forbidden sacrificial meat, but also of eating the meat of a bird that has not been ritually slaughtered (see *שחיטה*). He thus receives two sets of lashes (see *מלקות*).

**חי נושא את עצמו** *Lit., a living being carries itself.* A principle relevant to the prohibition of carrying (*יהוצאה*) on the Sabbath. A living being, especially a human being, "carries itself" and does not make itself a burden for a person carrying it. Accordingly, carrying a human being is not considered as an act of labor prohibited on the Sabbath by Torah law.

**חיבת הקודש** *The respect in which sacred objects are held.* An object that has been consecrated for use as part of the sacrificial services in the Temple becomes capable of contracting ritual impurity like an item of food by the very fact of its consecration (*חיבת הקודש*), even if, otherwise, it would not contract such impurity. Thus, items that are not food (such as the wood for the altar, or the incense), or items of food that have not been rendered capable of contracting ritual impurity by contact with water or other liquids (see *הקבש*), once they are





